

## Návod k obsluze a montáži Mraznička



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze a montáži. Ochráníte tak sebe a zabráníte škodám.

# Obsah

---

<b>Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění</b> .....	5
<b>Váš příspěvek k ochraně životního prostředí</b> .....	13
<b>Úspora energie</b> .....	14
<b>Popis přístroje</b> .....	16
Výrobník kostek ledu se zabudovanou miskou na kostky ledu .....	17
Individuální popis dvířek přístroje (Blackboard edition) .....	18
Symbole na displeji .....	19
Obsluha .....	19
<b>Příslušenství</b> .....	20
Dodávané příslušenství .....	20
Příslušenství k dokoupení .....	20
<b>První uvedení do provozu</b> .....	22
Před prvním použitím .....	22
Čištění přístroje .....	22
Připojení přístroje .....	22
<b>Zapnutí a vypnutí přístroje</b> .....	23
Dotykový displej .....	23
Zapnutí přístroje .....	23
Spouštěcí obrazovka .....	24
Vypnutí přístroje .....	24
Při delší nepřítomnosti .....	25
<b>Správná teplota</b> .....	26
Ukazatel teploty .....	26
Nastavení teploty .....	27
Možné nastavené hodnoty teploty .....	27
<b>Používání funkce SuperFrost</b> .....	28
Funkce supermrazení ❄ .....	28
Zapnutí nebo vypnutí funkce supermrazení .....	28
Zobrazení zvolené funkce supermrazení .....	29
<b>Teplotní alarm a alarm dvířek</b> .....	30
Teplotní alarm .....	30
Alarm dvířek .....	31
<b>Provedení dalších nastavení</b> .....	33
Přehled nastavení .....	33

Vysvětlení k příslušným nastavením.....	36
Využití kuchyňského budíku ☹ (QuickCool Timer) .....	36
Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu ☞.....	37
Zapnutí/vypnutí zablokování ☞/☞.....	39
Vypnutí přístroje ☹.....	40
Zapnutí/vypnutí režimu sabat ☞.....	40
Nastavení doby do zahájení alarmu dvířek ☞.....	41
Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek ☞/☞.....	42
Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů ☞.....	42
Nastavení jasu displeje ☼.....	42
Nastavení jednotky teploty °C/°F .....	42
Vypnutí výstavního provozu █.....	42
Vynulování na nastavení z výroby ☞.....	43
Vyžádání informací ⓘ.....	43
Připomenutí: vyčistit větrací mřížku ☞.....	43
<b>Zmrazování a uchovávání.....</b>	<b>44</b>
Mrazicí kapacita .....	44
Co se stane při zmrazení čerstvých potravin? .....	44
Uchovávání hotových hluboce zmrazených jídel .....	44
Jak potraviny zmrazíte sami .....	45
Před vložením .....	46
Výroba kostek ledu.....	48
Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu .....	48
Použití příslušenství.....	49
Využití mrazicího tácu.....	49
Uspořádání vnitřního prostoru.....	50
Přemístění mrazicích zásuvek na výsuvných lištách .....	50
<b>Automatické odmrazování.....</b>	<b>51</b>
<b>Čištění a ošetřování.....</b>	<b>52</b>
Upozornění k čisticímu prostředku.....	52
Čištění misky na kostky ledu.....	53
Příprava přístroje na čištění.....	54
Odnímání výsuvných lišt.....	54
Čištění vnitřního prostoru a příslušenství .....	55
Čištění čelní stěny a bočních stěn přístroje.....	55
Čištění větrací mřížky .....	56
Čištění těsnění dvířek .....	56
Uvedení přístroje do provozu po čištění.....	56
<b>Co udělat, když ... ..</b>	<b>57</b>

# Obsah

---

<b>Příčiny hluků</b> .....	69
<b>Servisní služba</b> .....	70
Kontakt při závadách .....	70
– Zobrazení licenčních ujednání .....	70
Záruka .....	70
<b>Instalace</b> .....	71
Pokyny pro umístění .....	71
Větrání a odvětrávání .....	72
Montáž přiložených distančních stěnových opěrek .....	72
Omezení úhlu otevření dvířek přístroje .....	73
Umístění přístroje .....	75
Vestavba přístroje do kuchyňské linky .....	76
Rozměry přístroje .....	78
Umístění side-by-side kombinace .....	79
Změna směru otvírání dvířek .....	88
Vyrovnání dvířek přístroje .....	97
Připojení na čerstvou vodu .....	98
Informace k připojení na čerstvou vodu .....	98
Přívod vody .....	99
Elektrické připojení .....	101

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné používání však může vést k poranění osob a věcným škodám.

Než přístroj uvedete do provozu, přečtěte si pozorně návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození přístroje.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, že je bezpodmínečně nutné přečíst si a dodržovat kapitolu věnovanou instalaci přístroje a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

## Používání ke stanovenému účelu

► Příklad: Přístroj je určený pro používání v domácnosti a podobných prostředích jako například

- v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích
- v zemědělských usedlostech
- v hotelech, motelech, penzionech a dalších typických obytných prostorách pro zákazníky.

Tento přístroj není určený k používání venku.

► Používejte přístroj výhradně v domácnosti k uchování zmrazených potravin, k mrazení čerstvých potravin a k přípravě ledu. Všechny ostatní účely použití jsou nepřijatelné.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

▶ Příklad není vhodný pro skladování a chlazení medikamentů, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek nebo produktů podle směrnice o zdravotnických prostředcích. Nesprávné použití přístroje může vést k poškození uskladněného zboží nebo jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v oblastech ohrožených výbuchem.

Miele neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu se stanoveným účelem nebo nesprávnou obsluhou.

▶ Osoby (včetně dětí), které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné přístroj bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem.

Tyto osoby smí přístroj obsluhovat bez dozoru jen tehdy, pokud byly instruovány ohledně bezpečného používání a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

### Děti v domácnosti

▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti přístroje.

▶ Děti starší osmi let smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

▶ Děti nesmí přístroj bez dozoru čistit ani na něm provádět údržbu.

▶ Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti přístroje. Nikdy jim nedovolte, aby si s přístrojem hrály.

▶ Nebezpečí udušení! Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

## Technická bezpečnost

► Okruh chladiva je zkontrolovaný ohledně nepropustnosti. Přístroj vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům a odpovídajícím směrnici EU.



► Tento přístroj obsahuje chladivo izobutan (R600a), vysoce ekologický přírodní plyn, ale hořlavý. Toto chladivo nepoškozuje ozonovou vrstvu a nezhoršuje skleníkový jev.

Použití tohoto ekologického chladiva vedlo k částečnému zvýšení provozních hluků. Vedle provozního hluku kompresoru se mohou vyskytovat hluky vyvolané prouděním v celém okruhu chladiva. Těmto jevům se bohužel nedá vyhnout, nemají však vliv na výkonnost přístroje.

Při přepravě a při vestavbě nebo umístění přístroje dbejte na to, aby se nepoškodily součásti okruhu chladiva. Vystřikující chladivo může vést k poranění očí.

Při poškození:

- Nepřibližujte se s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Několik minut větrejte místnost, ve které přístroj stojí.
- Informujte servisní službu.

► Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být místnost, ve které bude přístroj umístěn. Při případném úniku v příliš malých místnostech se může vytvářet hořlavá směs plynu se vzduchem. Na 11 g chladiva musí mít místnost velikost nejméně 1 m<sup>3</sup>. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku uvnitř přístroje.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku přístroje musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se přístroj nepoškodil. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Elektrická bezpečnost přístroje je zajištěna jen tehdy, je-li připojen na elektrický systém s ochranným vodičem nainstalovaný podle předpisů. Toto základní bezpečnostní opatření musí být k dispozici. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
- ▶ Spolehlivý a bezpečný provoz přístroje je zaručen pouze tehdy, pokud je přístroj připojen k veřejné rozvodné síti.
- ▶ Pokud je poškozený přiložený přívodní síťový kabel, musí být nahrazen originálním náhradním dílem, aby uživatel nebyl vystaven nebezpečím. Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky.
- ▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Přístroj pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.
- ▶ Když se dostane vlhkost k součástem pod napětím nebo přívodnímu síťovému kabelu, může to vést ke zkratu. Přístroj proto neprovazujte v oblastech ohrožených vlhkostí nebo stříkající vodou (např. v garáži, prádelně).
- ▶ Tento přístroj nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Poškozený přístroj může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně rozpoznatelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Při instalačních a údržbářských pracích, opravách jakož i při instalačních pracích na síti čerstvé vody musí být přístroj odpojený od elektrické sítě. Přístroj je odpojený od elektrické sítě jen tehdy, když:





## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Pokud v přístroji nebo v dvířkách přístroje skladujete potraviny obsahující tuk nebo olej, dbejte na to, aby se případně vyteklý tuk nebo olej nedostal do styku s plastovými díly přístroje. V plastu by mohly vzniknout trhliny a mohl by popraskat nebo se roztrhnout.
- ▶ Nebezpečí požáru a výbuchu. Neukládejte v přístroji výbušné látky a výrobky s hořlavými hnacími plyny (např. spreje v plechovce). Zápalné směsi plynů se mohou vznítit elektrickými součástmi.
- ▶ Nebezpečí výbuchu. Neprovozujte v přístroji žádná elektrická zařízení (např. na výrobu zmrzliny). Může docházet k jiskření.
- ▶ V mrazicí zóně neuchovávejte plechovky a lahve s nápoji obsahujícími oxid uhličitý nebo tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo lahve mohou prasknout. Nebezpečí úrazu a poškození přístroje!
- ▶ Lahve, které umístíte do mrazicí zóny za účelem rychlého vychlazení, nejpozději za jednu hodinu opět vyjměte. Lahve mohou prasknout. Nebezpečí úrazu a poškození přístroje!
- ▶ Nebezpečí úrazu. Zmražených potravin a kovových dílů se nedotýkejte mokřýma rukama. Ruce mohou přimrznout.
- ▶ Nebezpečí úrazu. Nikdy nedávejte do úst kostky ledu nebo nanuky, zvláště vodové, přímo po vyjmutí z mrazicí zóny. Vlivem velmi nízké teploty zmrazených potravin může dojít k přimrznutí rtů nebo jazyka.
- ▶ Nezmrazujte znovu částečně nebo úplně rozmrazené potraviny. Spotřebujte je co nejrychleji, protože potraviny ztrácí nutriční hodnotu a kazí se. Rozmrazené potraviny můžete po uvaření nebo upečení opět zmrazit.
- ▶ Při požití dlouho skladovaných potravin hrozí nebezpečí otravy jídlem. Doba uskladnění závisí na mnoha faktorech jako na stupni čerstvosti, jakosti potravin a na teplotě při skladování. Dbejte na datum trvanlivosti a pokyny pro uskladnění od výrobců potravin!

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

▶ Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká jakákoli záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

## Čištění a ošetřování

▶ Propláchněte výrobek kostek ledu a tím také přívod vody tím, že vyřadíte první 3 produkce kostek ledu. To se má provádět:

- před prvním uvedením do provozu
- po delším vyřazení výrobku kostek ledu z provozu
- v trvalém provozu pravidelně (nejméně jednou za měsíc), aby se odstranily zbytky ledu (zabrání se ucpání přívodu vody)
- před vypnutím výrobku kostek ledu na delší dobu

▶ Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

V průběhu času by došlo ke zteření těsnění.

▶ Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění a odmrazování přístroje nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

▶ Špičaté předměty nebo předměty s ostrými hranami poškodí chladicí systém a přístroj přestane fungovat. Proto takové předměty nepoužívejte na

- odstraňování vrstev námrazy a ledu,
- vyjímání přimrzlých misek na led a potravin.

▶ Na odmrazování do přístroje nikdy nedávejte elektrická topná zařízení nebo svíčky. Poškodily by se plasty.

▶ Nepoužívejte spreje na odmrazování nebo odmrazovače. Mohou vytvářet výbušné plyny, obsahovat rozpouštědla a hnací látky poškozující plasty nebo být zdraví škodlivé.

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

## Přeprava

- ▶ Přepravujte přístroj vždy ve vzpřímené poloze a v přepravním obalu, aby nedošlo ke škodám.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Přístroj přepravujte s pomocníkem, protože má vysokou hmotnost.

## Likvidace Vašeho starého přístroje

- ▶ Případně zničte zámek dvířek svého starého přístroje. Zabráňte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.
- ▶ Vystřikující chladivo může vést k poranění očí! Nepoškodte součásti chladicího okruhu např.
  - propíchnutím kanálů chladiva ve výparníku,
  - zalomením potrubí,
  - odškrábáním povrchových vrstev.

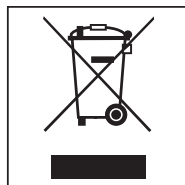
## Likvidace přepravního obalu

Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možností jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

## Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Staré přístroje proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společností Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji.

Dbajte na to, aby se až do odvozu k odborné, ekologické likvidaci nepoškodila potrubí Vašeho přístroje.

Tak je zajištěno, že chladivo obsažené v okruhu chladiva a olej nacházející se v kompresoru nemohou uniknout do životního prostředí.

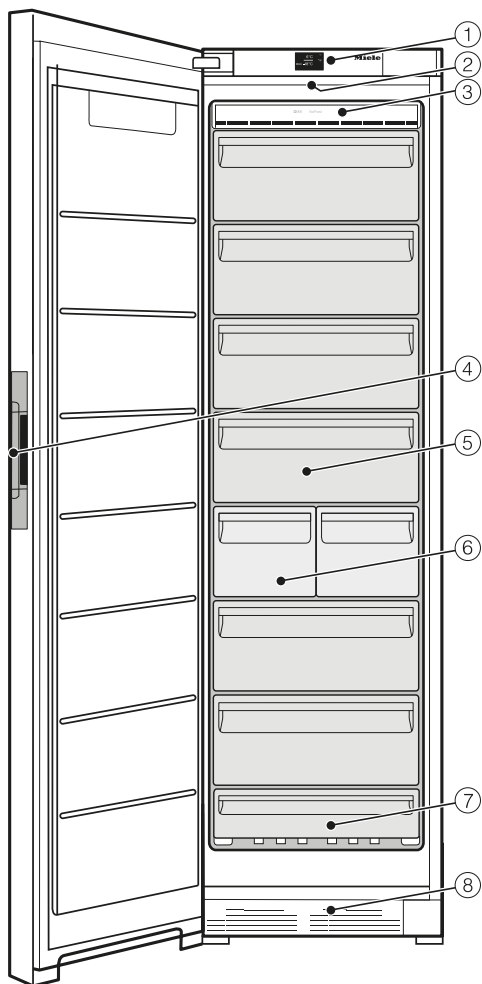
Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí. O tom Vás informuje návod k obsluze a montáži v kapitole „Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění“.

# Úspora energie

	<b>normální spotřeba energie</b>	<b>zvýšená spotřeba energie</b>
<b>umístění/údržba</b>	Ve větraných místnostech.	V uzavřených, nevětraných místnostech.
	Chráněno před přímým slunečním zářením.	Při přímém slunečním záření.
	Ne vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).	Vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).
	Při ideální teplotě v místnosti kolem 20 °C.	Při vysoké teplotě v místnosti od 25 °C.
	Nepřikryvejte větrací a odvětrávací profily a pravidelně z nich odstraňujte prach.	Při přikrytých nebo zaprášených větracích a odvětrávacích profilech.
	Kompresor a kovovou mřížku (výměník tepla) na zadní straně přístroje nejméně jednou za rok očistěte od prachu.	Při usazeninách prachu na kompresoru a kovové mřížce (výměníku tepla).
<b>nastavení teploty</b>	mrazicí zóna -18 °C	Při nastavené nízké teplotě: čím nižší je teplota mrazicí zóny, tím vyšší je spotřeba energie!



## Popis přístroje



- ① ovládací panel s displejem
- ② vnitřní osvětlení
- ③ modul NoFrost
- ④ úchyt s pomůckou na otvírání dvířek (Click2open)
- ⑤ mrazicí zásuvky
- ⑥ zásuvka na kostky ledu s automatickým výrobníkem kostek ledu
- ⑦ nejspodnější mrazicí zásuvka využitelná jako mrazicí táč
- ⑧ větrací mřížka

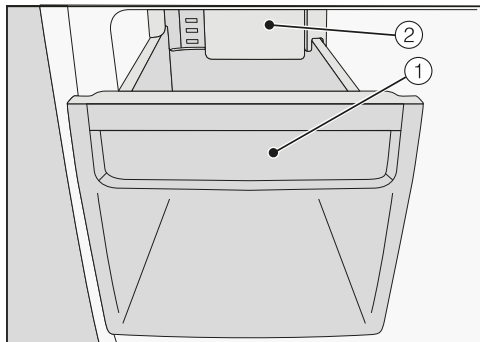
Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.



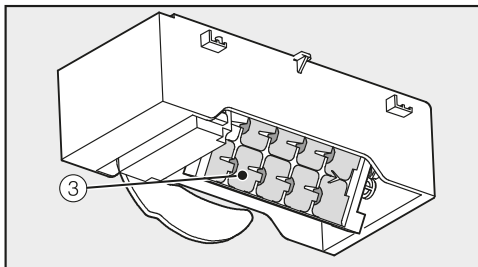
### Výrobník kostek ledu se zabudovanou miskou na kostky ledu

Automatický výrobek kostek ledu vyžaduje k provozu připojení na čerstvou vodu (viz kapitola „Připojení na čerstvou vodu“).

Když nechcete vyrábět kostky ledu, můžete výrobek kostek ledu vypnout nezávisle na přístroji.



V zásuvce na kostky ledu ① je umístěný automatický výrobek kostek ledu ②.



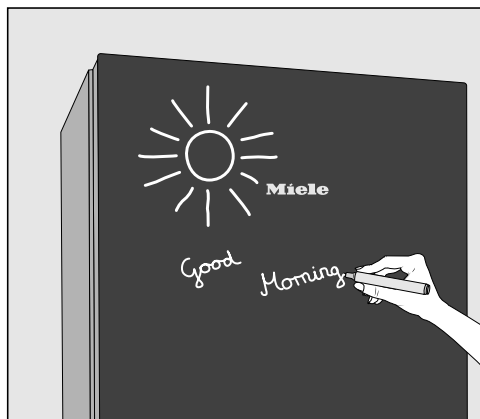
Ve výrobníku kostek ledu ② je zabudovaná miska na kostky ledu ③, v níž se kostky ledu vyrábí. Tuto misku na kostky ledu nelze vyjmout.

Miska na kostky ledu se automaticky vyprázdní do zásuvky, jakmile se vyrobí kostky ledu.

Výrobník kostek ledu se zapíná přes nastavovací režim  $\equiv$  (viz kapitola „Další nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobníku kostek ledu  $\sigma$ “).

# Popis přístroje

## Individuální popis dvířek přístroje (Blackboard edition)



Dvířka přístroje jsou ze satinovaného bezpečnostního skla, které je na zadní straně potíštěné. Tento povrch umožňuje dvířka přístroje individuálně popsat a uzpůsobit, abyste například zanechali zprávy pro ostatní členy rodiny.

Před prvním popisováním doporučujeme vyčistit celou plochu skleněné čelní stěny utěrkou z mikrovlákna na sklo a vlažnou vodou a potom osušit měkkou utěrkou.

⚠ Nebezpečí poškození při popsání nesprávnými výrobky.

Skleněnou čelní stěnu nikdy nepopisujte propisovačkou, pastelkou a tužkou, korekční tužkou, voskovou pastelkou, olejovou křídou, fixem (jako např. nesmazatelným popisovačem, zvýrazňovačem textu, popisovačem fólií atd.). Ze skleněné čelní stěny se dají odstranit jen špatně nebo vůbec.

Na popisování používejte jen doporučené výrobky, protože se ze skleněné čelní stěny dají dobře odstranit.

Na popisování doporučujeme tyto výrobky:

- popisovače s tekutou křídou, jako např. křídový popisovač edding 4095 (je součástí příslušenství)
- běžnou křidu na tabule







⚠ Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Skleněná čelní stěna se může zabarvit a změnit, když ji budete čistit bodově, budete odstraňovat nečistoty za sucha nebo použijete nesprávný čisticí prostředek.







Abyste udrželi optimální jakost skleněného povrchu, dbejte prosím pokynů v kapitole „Čištění a ošetřování“ a „Čištění čelní stěny a bočních stěn přístroje“.

## Symbole na displeji

### Obsluha

symbol		funkce
	standby	zapnutí přístroje
	nastavovací režim	provádění nastavení (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“)
	minus / plus	změna nastavení (např. teploty)
		potvrzení nastavení
	navigační šipka vlevo / vpravo	listování v nastavovacím režimu pro výběr nastavení
	zpět	opuštění úrovně menu

### Informace

symbol		význam
	standby	Přístroj je elektricky připojený, ale není zapnutý.
	Mrazicí zóna	Označuje ukazatel teploty mrazicí zóny
	supermrazení	Funkci lze zvolit (viz kapitola „Použití funkce supermrazení“).
	teplotní alarm	Varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).
	alarm dvířek	varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“)
	výpadek sítě	Varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).

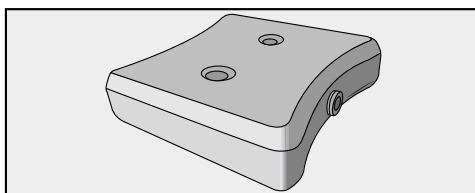
# Příslušenství

## Dodávané příslušenství

### Křídový popisovač edding 4095



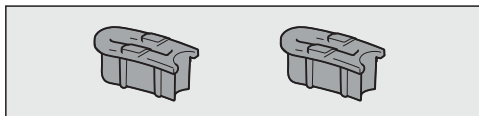
### Akumulátor chladu



Akumulátor chladu zabraňuje rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Můžete tak prodloužit dobu skladování.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení je akumulátor chladu schopen podat maximální chladicí výkon.

### Omezovač otevření dvířek



Panty dvířek jsou z výroby nastavené tak, aby bylo možné otevřít dvířka přístroje v úhlu až 115°. Pokud by například dvířka přístroje při otvírání narážela na sousední stěnu, měli byste úhel otvírání dvířek omezit asi na 90°.

### Montážní souprava side-by-side

Pro umístění dvou přístrojů vedle sebe „side-by-side“.

## Příslušenství k dokoupení

V sortimentu Miele je k dostání účelné příslušenství a čisticí a ošetrovací prostředky sladěné s přístrojem.

Příslušenství k dokoupení si můžete objednat v internetovém obchodu Miele. Tyto výrobky obdržíte také prostřednictvím servisní služby Miele (viz konec tohoto návodu k obsluze) a u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

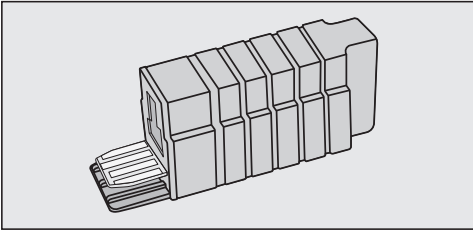
### Univerzální utěrka z mikrovlákna

Utěrka z mikrovlákna pomáhá při odstraňování otisků prstů a mírných znečištění na nerezových čelech, panelech přístrojů, oknech, nábytku, oknech aut atd.

### Sada utěrek MicroCloth

Sada utěrek MicroCloth se skládá z univerzální utěrky, utěrky na sklo a utěrky pro dosažení vysokého lesku. Utěrky jsou zvláště odolné proti roztržení a opotřebení. Díky svým velmi jemným mikrovláknům dosahují utěrky vysokého čisticího výkonu.

## WiFi adaptér XKS 3100 W (Miele@home)



S WiFi adaptérem bude Váš přístroj schopný komunikace, takže pomocí chytrého telefonu nebo tabletu (systémy iOS® a Android™) si budete kdykoli moci vyžádat údaje o přístroji.

Abyste mohli využívat funkce Miele@mobile App nebo Miele@home jako například zapnutí superchlazení nebo supermrazení, WiFi adaptér musí být zasunutý v přístroji Miele a připojený k Vaší WiFi síti.

K adaptéru je přiložený návod k montáži a instalaci, který popisuje instalaci WiFi adaptéru a přihlášení ve WiFi síti.

# První uvedení do provozu

---

## Před prvním použitím

### Obalový materiál

- Odstraňte všechno obalový materiál z vnitřního prostoru.

### Odstranění ochranné fólie

Přístroj je opatřený ochrannou fólií, která slouží jako ochrana při přepravě.

- Ochrannou fólii odstraňte až po umístění přístroje.

### Čištění přístroje

V této souvislosti dbejte prosím bezpodmínečně příslušných pokynů v kapitole „Čištění a ošetřování“.

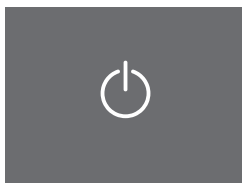
- Čistěte vnitřek skříně a příslušenství.

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.


- Vyčistěte výrobek kostek ledu.
- Před prvním popisováním vyčistěte celou plochu dvířek přístroje utěrkou z mikrovlákna a vlažnou vodou. Potom ji otřete do sucha měkkou utěrkou.

## Připojení přístroje

- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.



Standby

Na displeji se objeví .

## Dotykový displej

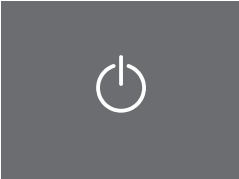
Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete dotykový displej poškrábat.

Dotýkejte se dotykového displeje jen prsty.

Když máte studené prsty, nemusí dotykový displej reagovat.

## Zapnutí přístroje

Aby byla teplota dostatečně nízká, nechte přístroj před prvním vložením potravin asi 4 hodiny předchladit. Potraviny dávejte do mrazicí zóny až poté, co teplota dostatečně klesne (min.  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).




Standby

■ Stiskněte na krátkou chvíli .

Na displeji se asi na 3 sekundy zobrazí hlášení

Miele – Willkommen.

Pokud to není možné a na displeji se zobrazuje , je zapnuté zablokování (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavce „Zapnutí/vypnutí zablokování“ a „Krátké uvolnění zablokování“).



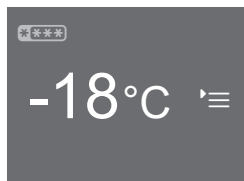
Spouštěcí obrazovka

Zobrazení se změní na spouštěcí obrazovku.

Rozsvítí se vnitřní osvětlení. Přístroj je zapnutý a začíná chladit. Nastaví se na přednastavenou teplotu  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

# Zapnutí a vypnutí přístroje

## Spouštěcí obrazovka



Spouštěcí obrazovka je zobrazení, ze kterého můžete provádět všechna nastavení.

Displej je k tomu účelu rozdělen na dvě pole:

### V levém poli je ukazatel teploty.

Tato oblast je vyznačena také symbolem .

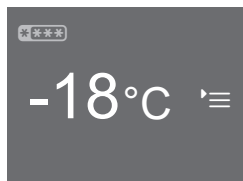
Zde můžete nastavit příp. změnit teplotu a zvolit funkci supermrazení (viz kapitola „Použití funkce superchlazení“).

### V pravém poli je nastavovací režim .

Stisknutím symbolu se dostanete do zobrazení nastavovacího režimu. Zde můžete volit další nastavení (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“).

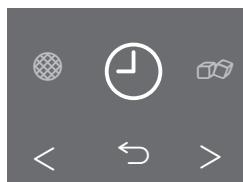
## Vypnutí přístroje

V nastavovacím režimu můžete přístroj vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“).



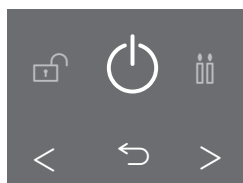
Spouštěcí obrazovka

- Stiskněte .



Nastavovací režim

- Listujte tlačítky se šipkou a , dokud se nezobrazí .



Vypnutí přístroje

- Stiskněte .

Na displeji zhasne ukazatel teploty a svítí .

Vypne se vnitřní osvětlení a je vypnuté chlazení.

asi po 10 minutách zhasne. Displej zčerná a přejde do energeticky úsporného režimu.



## Při delší nepřítomnosti

Pokud přístroj při delší nepřítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v uzavřeném stavu nebezpečí vytváření plísní.

Přístroj bezpodmínečně vyčistěte.

Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, dbejte následujícího:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.

 Nebezpečí poškození výrobku kostek ledu.

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobek kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobek kostek ledu vypněte.

- Zavřete uzavírací kohout přívodu vody.
- Vyčistěte přístroj a nechte ho otevřený, aby dostatečně větral a nevytvářely se zápachy.

# Správná teplota

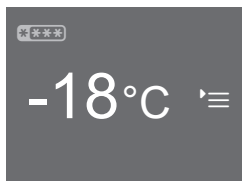
Správné nastavení teploty je pro skladování potravin velmi důležité. Vinou mikroorganismů se potraviny rychle kazí; tomu lze zabránit nebo to lze oddálit správnou teplotou při skladování. Teplota ovlivňuje rychlost růstu mikroorganismů. S klesající teplotou se tyto postupy zpomalují.

Pro zmrazení čerstvých potravin a dlouhodobé skladování potravin je nutná teplota **-18 °C**. Při této teplotě se ve značné míře zastaví růst mikroorganismů. Jakmile teplota vzroste nad -10 °C, začne rozklad vyvolaný mikroorganismy, potraviny mají kratší trvanlivost. Z tohoto důvodu se částečně nebo úplně rozmrazené potraviny smí znovu zmrazit až poté, co byly zpracovány (vařením nebo pečením). Vysokými teplotami se usmrtí většina mikroorganismů.

Teplota v přístroji se zvyšuje:

- čím častěji a na delší dobu se otvírají dvířka přístroje.
- čím více potravin se uloží.
- čím teplejší jsou čerstvě vložené potraviny.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot v místnosti), jejíž meze musí být dodrženy.

## Ukazatel teploty



Spouštěcí obrazovka

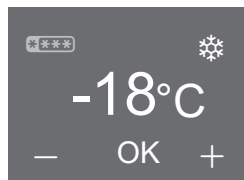
Na ukazateli teploty se v normálním režimu zobrazuje **nejnižší teplota v mrazicí zóně**, jaká momentálně panuje v přístroji.

Podle teploty v místnosti a nastavení může trvat několik hodin, než je dosaženo požadované teploty a než se trvale zobrazuje.

## Nastavení teploty

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty.

Objeví se předtím nastavená teplota.



- Pomocí — a + zvyšte nebo snižte teplotu.
- Hned po nastavení teploty stiskněte OK, abyste potvrdili svoje zadání.
- Nebo po posledním stisknutí tlačítka asi 8 sekund počkejte. Teplota se pak automaticky převezme.

**Tip:** Nově nastavená teplota se potvrdí a převezme také zavřením dvířek přístroje.

Potom ukazatel teploty přejde na skutečnou hodnotu teploty, jaká momentálně panuje v přístroji.

## Možné nastavené hodnoty teploty

Teplotu lze nastavit od -14 °C do -28 °C.

**Tip:** Pokud změníte nastavení teploty, zkontrolujte ukazatel teploty při **málo naplněném přístroji asi po 6 hodinách a při plném přístroji asi po 24 hodinách**. Teprve po této době se nastaví skutečná teplota.

- Pokud by byla teplota po této době příliš vysoká nebo příliš nízká, nastavte ji znovu.

# Používání funkce SuperFrost

Můžete připnout funkci supermrazení ❄️.

## Funkce supermrazení ❄️

Pro optimální zmrazení potravin musíte před zmrazováním čerstvých potravin zapnout funkci supermrazení. Tím dosáhnete rychlého promrznutí potravin, čímž zůstane zachována jejich nutriční hodnota, vitamíny, vzhled a chuť.

### Výjimky:

- Když ukládáte již zmrazené potraviny.
- Když denně ukládáte jen do 1 kg potravin.

Funkci supermrazení musíte zapnout **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení.

Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita, musíte funkci supermrazení zapnout 24 hodin předem!**

Jakmile je supermrazení zapnuté, pracuje přístroj s nejvyšším možným chladicím výkonem a teplota klesá.

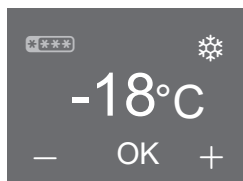
Funkce supermrazení se asi po 65 hodinách automaticky vypne. Doba do vypnutí funkce závisí na množství čerstvě vložených potravin.

**Tip:** Pro úsporu energie můžete funkci supermrazení vypnout sami, jakmile je v mrazicí zóně dosaženo **konstantní** teploty nejméně -18 °C. Zkontrolujte teplotu v mrazicí zóně.

Po vypnutí funkce supermrazení pracuje přístroj opět s normálním výkonem.

## Zapnutí nebo vypnutí funkce supermrazení

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty.



Displej – supermrazení

Na displeji se objeví aktuální teplota a ❄️.

- Stiskněte ❄️.
- Symbol ❄️ se zbarví oranžově, funkce je zvolená.
- Symbol ❄️ se zbarví bíle, zvolení funkce je zrušené.
- Stiskněte pak OK, abyste potvrdili svoje zadání.
- Nebo po posledním stisknutí tlačítka asi 8 sekund počkejte. Zadání se pak automaticky převezme.

Funkce supermrazení je zapnutá nebo vypnutá.

Zapnutá funkce se **neobrazuje** ve spouštěcí obrazovce.

Po výpadku sítě je předtím zvolená funkce supermrazení vypnutá.

### Zobrazení zvolené funkce supermrazení

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty.


Na displeji se objeví aktuální teplota.

❄️ svítí oranžově.

# Teplotní alarm a alarm dvířek


Přístroj je vybavený varovným systémem, aby nepozorovaně nevzrostla teplota a aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje.

## Teplotní alarm

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pokud byla teplota delší dobu vyšší než  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).

Když se příliš zvýší teplota mrazicí zóny, zobrazuje se na ukazateli teploty mrazicí zóny červeně . Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.


Kdy přístroj teplotní rozsah rozpozná jako rozsah příliš vysokých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Indikace teplotního alarmu se provádí jen na spouštěcí obrazovce, nikoli během nastavování.

Teplotní alarm se zobrazuje před alarmem dvířek, pokud existuje.

Akustický a optický signál je vydán v těchto případech:

- Zapnete přístroj a teplota v některé teplotní zóně se příliš liší od nastavené teploty.
- Přerovnáváte a vyjímáte zmrazené potraviny, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Zmrazujete větší množství potravin.
- Zmrazujete teplé čerstvé potraviny.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

Jakmile skončí stav alarmu, utichne varovný tón a zhasne .

## Předčasné vypnutí teplotního alarmu a kontrola nejvyšší teploty

Kdyby Vás varovný tón rušil, můžete ho předčasně vypnout. Stejně tak můžete zkontrolovat nejvyšší teplotu, jaká panovala v mrazicí zóně.

■ Stiskněte  .

Chybové hlášení bylo potvrzeno a varovný tón vypnut. Na displeji se zobrazuje spouštěcí obrazovka: na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v přístroji. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně.



Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:

■ Stiskněte ukazatel teploty.

Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná aktuální teplota mrazicí zóny.

## Alarm dvířek

Přístroj je vybavený varovným systémem, aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje a aby byly uložené potraviny chráněné před teplem.

Když jsou dvířka přístroje otevřená delší dobu, na ukazateli teploty se zobrazuje žlutě  . Navíc zazní varovný tón.

Doba do začátku alarmu dvířek závisí na zvoleném nastavení (nastavení z výroby = 1 minuta) a lze ji změnit (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Změna doby do zahájení alarmu dvířek“). Alarm dvířek lze ale také vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“).

Jakmile dvířka přístroje zavřete, utichne varovný tón a na displeji zhasne  .

Alarm dvířek je indikován jen na spouštěcí obrazovce.

Když jste v nastavovacím režimu, automaticky se potlačí alarm dvířek: nezobrazuje se symbol a nezní varovný tón.

Pokud nezní varovný tón, ačkoli se vyskytuje alarm dvířek, byl varovný tón vypnut v nastavovacím režimu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“).

# Teplotní alarm a alarm dvířek

---

## Předčasné vypnutí alarmu dvířek

Kdyby Vás varovný tón rušil, můžete ho předčasně vypnout.

■ Stiskněte  .










Na ukazateli teploty se zobrazuje skutečná momentální teplota. Varovný tón utichne.










# Provedení dalších nastavení

## Přehled nastavení

Následující nastavení lze aktivovat nebo změnit. Nastavení zadaná z výroby jsou v tabulce znázorněna **tučně** nebo jako označený stupeň v pruhu segmentů.

nastavení		volba/nastavení z výroby
	využití kuchyňského budíku (QuickCool Timer)	<b>0:00</b> –9:59 hod:min
	Zapnutí/vypnutí výrobníku kostek ledu	zap. (symbol oranžový) / <b>vyp.</b>
	zapnutí/vypnutí zablokování	zap./ <b>vyp.</b>
	vypnutí přístroje	OK
	zapnutí/vypnutí režimu sabat	zap. (symbol oranžový)/ <b>vyp.</b>
	změna doby do zahájení alarmu dvířek	stupeň 1–7 (stupeň 1 = 30 s) <b>■●■■■■■■</b> ( <b>stupeň 2 = 1 min.</b> )
	nastavení systému Miele@home (zobrazuje se jen při nainstalaci WiFi adaptéru)	Další možnosti nastavení jsou popsány v návodu k montáži a instalaci, který je přiložený k adaptéru.
	zapnutí/vypnutí tónu tlačítek	<b>zap.</b> /vyp.
	nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů	vyp. – stupeň 7 <b>■■■■■●■■■</b>

## Provedení dalších nastavení

	nastavení jasu displeje	stupeň 1–7 
°C	změna jednotky teploty	°C/°F
	výstavní provoz (zobrazuje se, jen když je zapnutý)	<b>vyp.</b>
	vynulování na nastavení z výroby	
<b>i</b>	vyžádání informací k Vašemu přístroji	indikátory (důležité pro hlášení poruchy servisní službě Miele)
	připomenutí: vyčistěte větrací mřížku	zap. (symbol oranžový)/ <b>vyp.</b>
	čištění (zobrazuje se, jen když je zapnutý výrobek kostek ledu)	zap. (symbol oranžový) / <b>vyp.</b>

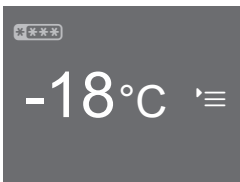
## Provedení dalších nastavení

V nastavovacím režimu  $\text{☰}$  můžete provést určitá nastavení a zvolit požadované funkce a tím svůj přístroj přizpůsobit svým zvyklostem.

Další vysvětlení a informace k těmto nastavením najdete na následujících stranách.

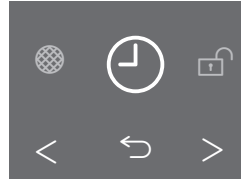
Když jste v nastavovacím režimu, automaticky se potlačí alarm dvířek nebo jiná varovná hlášení: nezobrazuje se symbol a nezní varovný tón. Výjimka: Při chybě přístroje (F+číslice) je nastavovací režim okamžitě opuštěn. Na displeji se zobrazuje chybový kód a zní varovný tón (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).

## Vyvolání nastavovacího režimu



Spouštěcí obrazovka

- Stiskněte  $\text{☰}$ .



Nastavovací režim

- Tlačítka se šipkou < nebo > listujte doleva nebo doprava.

Uprostřed displeje se objeví symbol volitelného nastavení.

Vpravo a vlevo od něj jsou na pozadí vidět symboly dalšího možného nastavení, nelze je ovšem zvolit.

- Stiskněte symbol požadovaného nastavení (viz kapitola „Přehled nastavení“).

Podle zvoleného nastavení existují dvě možnosti:

1. Dostanete se do submenu k dalšímu výběru nastavení nebo k zadání hodnoty.
2. Nastavení zvolíte přímo. Symbol se oranžově zbarví a potvrdí tím volbu. Pokud je symbol bílý, funkce není aktivovaná.

## Provedení dalších nastavení

---

### Zadávání hodnot

Všechna zadání, která jste provedli, musíte potvrdit pomocí OK. Jestliže zadání nepotvrdíte, přejde displej asi po 15 sekundách ke spouštěcí obrazovce a nastavené nebo změněné hodnoty se nepřevzmou.

### Opuštění úrovně menu („zpět“ ⏪)

Pomocí ⏪ zpět se můžete vrátit k předchozí obrazovce.

Všechna zadání, která jste dosud provedli a nepotvrdili pomocí OK, se neuloží do paměti.

### Vysvětlení k příslušným nastavením

#### Využití kuchyňského budíku ⏰ (QuickCool Timer)

Kuchyňský budík můžete používat ke sledování zvláštních procesů, např. k chlazení hněteného těsta. V nastaveném okamžiku Vás upozorní signální tón.

Kuchyňský budík lze nastavit maximálně na 9 hodin a 59 minut.

#### – Nastavení kuchyňského budíku

- Stiskněte ⏰.
- Pomocí + nebo – nastavte hodiny.
- Potvrďte pomocí OK.

Nastavené hodiny se převzmou. Nyní můžete nastavit minuty.

- Pomocí + nebo – nastavte minuty.
- Potvrďte pomocí OK.

Nastavené minuty se převzmou. Nyní plyne nastavený čas kuchyňského budíku. Když znovu otevřete dvířka přístroje, na displeji se objeví plynoucí čas kuchyňského budíku. Asi po 3 sekundách se zobrazení změní na spouštěcí obrazovku.

Při kontrole příp. opravě času kuchyňského budíku se plynoucí čas pozastaví.

Při výpadku proudu resp. při návratu sítě se předtím zadaný čas kuchyňského budíku vymaže.

# Provedení dalších nastavení

## – Uplynul čas kuchyňského budíku

Zní akustický tón a bliká ☹.

- Dotkněte se displeje.

Objeví se spouštěcí obrazovka.

## – Korekce kuchyňského budíku

- Otevřete dvířka přístroje.

Na displeji se asi 3 sekundy zobrazuje ☹ a plynoucí čas kuchyňského budíku.

- Během této doby stiskněte plynoucí čas kuchyňského budíku.
- Stiskněte ⏸, abyste opravili nastavený čas kuchyňského budíku. Postupujte při tom stejně jako při zadávání času kuchyňského budíku (viz odstavec „Nastavení kuchyňského budíku“).

## – Vymazání kuchyňského budíku

- Otevřete dvířka přístroje.

Na displeji se asi 3 sekundy zobrazuje ☹ a plynoucí čas kuchyňského budíku.

- Během této doby stiskněte plynoucí čas kuchyňského budíku.
- Stiskněte 🗑, abyste vymazali nastavený čas kuchyňského budíku.

Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka.

Zadaný čas kuchyňského budíku můžete opravit nebo vymazat také v nastavovacím režimu.

## Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu 🧊

⚠ Ohrožení zdraví!

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení výrobniku kostek ledu do provozu nesmíte konzumovat, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.

To platí jak pro první uvedení do provozu, tak také když byl výrobník kostek ledu delší dobu vypnutý.

Výrobником kostek ledu vyrábějete jen množství běžná v domácnosti.

Dbejte prosím následujícího:

- Po prvním uvedení do provozu může trvat až 24 hodin, než budou vypadávat první kostky ledu z výrobniku do zásuvky.
- Po dalším vypnutí a zapnutí výrobniku kostek ledu tento proces trvá maximálně 6 hodin.
- Než zapnete výrobník kostek ledu, měla by být prázdná zásuvka na kostky ledu.
- Zásuvka na kostky ledu musí být úplně zavřená, protože jinak není možné vyrábět kostky ledu.

Pokud na displeji svítí 🧊, není výrobník kostek ledu napájený dostatečným množstvím vody. Zkontrolujte, zda je otevřený uzavírací kohout přívodu vody.

Když nechcete vyrábět kostky ledu, můžete výrobník kostek ledu vypnout nezávisle na přístroji.

## Provedení dalších nastavení

**Tip:** Když je výrobník kostek ledu vypnutý, může se zásuvka na kostky ledu používat také na zmrazování a skladování potravin.

Po výpadku proudu je předtím zapnutý výrobník kostek ledu vypnutý.

### – Další funkce

Po zapnutí výrobniku kostek ledu se v nastavovacím režimu  $\equiv$  objeví funkce „Miska na kostky ledu: nastavte polohu pro čištění  $\odot$ “.

Další informace k této funkci najdete v kapitole „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění misky na kostky ledu“.


### – Vypnutí výrobniku kostek ledu na delší dobu

 Nebezpečí poškození!

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobník kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobník kostek ledu vypněte.

- Zavřete uzavírací kohout přívodu vody.

Když na displeji bliká , znamená to, že je ve výrobniku kostek ledu ještě zbytková voda.

- Výrobník kostek ledu nechte ještě další den zapnutý, aby se mohly vyrobít zbývající kostky ledu.
- Po vyrobení zbývajících kostek ledu výrobník vypněte.
- Odstraňte zbývající kostky ledu ze zásobníku na kostky ledu a vyřadte je.

### Zapnutí/vypnutí zablokování /

Zablokováním můžete přístroj zajistit před:

- nechtěným vypnutím,
- nechtěným přestavením teploty,
- nechtěným zvolením funkce supermrazení,
- nechtěnou změnou nastavení (je možné jen vypnutí zablokování).


Zabráníte tak tomu, aby nepovolané osoby, např. děti, mohly přístroj vypnout příp. změnit jeho nastavení.

Po výpadku sítě zůstane zachováno předtím zapnuté zablokování.

### – Krátké uvolnění zablokování

- Dotkněte se displeje.

Objeví se .


- Stiskněte asi na 6 sekund .

Nyní můžete provést další nastavení. Když dvířka přístroje opět zavřete, bude zablokování znovu zapnuté.

### – Vypnutí zablokování

- Dotkněte se displeje.


Objeví se .

- Stiskněte asi na 6 sekund .

Objeví se spouštěcí obrazovka.

- Stiskněte \*≡.

- Zvolte .

 svítí oranžově.


- Stiskněte .

Na displeji se objeví . Zablokování je vypnuté.


## Provedení dalších nastavení

### Vypnutí přístroje

Pomocí této funkce můžete vypnout celý přístroj.

Na displeji zhasne ukazatel teploty a svítí .

Vypne se vnitřní osvětlení a je vypnuté chlazení.


 zhasne asi po 10 minutách a je černý displej (energeticky úsporný režim).

### Zapnutí/vypnutí režimu sabat

Pro podporu náboženských zvyklostí má přístroj režim sabat.


Vypíná se

- vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje,
- všechny akustické a optické signály,
- ukazatel teploty,
- funkce supermrazení (pokud byla předtím zapnutá),
- kuchyňský budík (pokud byl předtím zapnutý).

Nemůžete také provádět žádná nastavení v nastavovacím režimu .

Funkce režim sabat se asi po 120 hodinách automaticky vypne.

Dbejte na to, aby byla pevně zavřená dvířka přístroje, protože jsou vypnutá optická i akustická varování.

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Protože během režimu sabat není indikován případný výpadek sítě, mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).



### – Zapnutí režimu sabat


- Stiskněte .

 svítí oranžově.

Potom se na displeji objeví bíle svítící .



Zobrazení režimu sabat

Asi po 3 sekundách zhasne  a displej je černý.

### – Předčasné vypnutí režimu sabat

- Dotkněte se displeje.

Objeví se .


- Stiskněte .


 svítí oranžově.

- Stiskněte .

 svítí bíle. Funkce byla vypnuta.



### Nastavení doby do zahájení alarmu dvířek

Přístroj má alarm dvířek. Jestliže dvířka přístroje zůstanou delší dobu otevřená, zazní varovný tón (pokud není vypnutý, viz odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“) a na displeji svítí  (viz kapitola „Teplotní alarm a alarm dvířek“, odstavec „Alarm dvířek“).


Na pruhu segmentů můžete nastavit dobu do spuštění alarmu dvířek : Dobu lze nastavovat postupně v krocích po 30 sekundách počínaje 30 sekundami (stupeň 1 = 1 vyplněný segment) až maximálně do 3 minut a 30 sekund (stupeň 7 = 7 vyplněných segmentů).

## Provedení dalších nastavení

### Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek

Při každém stisknutí volitelného pole na displeji zazní tón tlačítka. Ten můžete zapnout  nebo vypnout .

### Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů

Na pruhu segmentů můžete nastavit hlasitost varovných a signálních tónů: Když jsou vyplněné všechny segmenty, je zvolena maximální hlasitost. Když není vyplněný žádný segment, je varovný a signální tón vypnutý. Objeví se .

Jak hlasitost měníte, tak je změnu slyšet.

Varovné a signální tóny při teplotním alarmu, chybovém hlášení, výpadku sítě a nastaveném kuchyňském budíku nelze vypnout.

### Nastavení jasu displeje

Na pruhu segmentů můžete nastavit jas displeje:

Když jsou vyplněné všechny segmenty, je zvolený maximální jas.


Jak jas měníte, tak je změnu vidět.


### Nastavení jednotky teploty °C/°F

Pro teplotní údaj na displeji můžete volit mezi stupni Celsia °C a stupni Fahrenheitova °F.

### Vypnutí výstavního provozu

Výstavní provoz umožňuje specializovaným prodejnám prezentovat přístroj bez zapnutého chlazení. Pro soukromé používání toto nastavení nepotřebujete.

Pokud byl výstavní povoz z výroby zapnutý, zobrazuje se na displeji . Funkci zde můžete vypnout.

Pokud byl vypnut výstavní provoz, nelze ho znovu zapnout přes nastavovací režim .


### Vynulování na nastavení z výroby

Všechna nastavení přístroje se vynulují na stav platný při expedici od výrobce a přístroj se vypne.

### Vyžádání informací

Na displeji se zobrazí údaje o přístroji (modelové označení a výrobní číslo).

**Tip:** Tyto údaje o přístroji jsou důležité pro nahlášení poruchy servisní službě Miele.


Potvrzením pomocí  zobrazení informací opustíte.

### – Zobrazení licenčních ujednání

Pod © si můžete nechat zobrazit použité licence.

### Připomenutí: vyčistit větrací mřížku

V soklu přístroje je větrací mřížka.

Když je aktivovaný tento indikátor čištění větrací mřížky, bude Vám asi po 12 měsících připomenuto, abyste z větrací mřížky odstranili prach (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění větrací mřížky“). Na displeji se pak objeví  a zazní signální tón (pokud je zapnutý).

**Tip:** Vyčistěte větrací mřížku štětcem nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.

Stisknutím symbolu potvrďte hlášení. Vynuluje se počítadlo času a zobrazení přejde znovu ke spouštěcí obrazovce.

# Zmrazování a uchovávání

## Mrazicí kapacita

Aby potraviny co nejdříve zmrzly v celém objemu, nesmí být překročena mrazicí kapacita. Maximální množství potravin, které můžete zmrazit během 24 hodin, najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Mrazicí kapacita uvedená na typovém štítku byla zjištěna podle normy DIN EN ISO 15502.

## Co se stane při zmrazení čerstvých potravin?

Čerstvé potraviny musí co nejrychleji promrznout, aby zůstala zachována jejich nutriční hodnota, vitaminy, vzhled a chuť.

Čím pomaleji se potraviny zmrazují, tím více tekutiny uniká z jednotlivých buněk do mezibuněčných prostorů. Buňky se stáhnou. Při rozmrazování se do buněk vrátí jen část tekutiny, která z nich předtím unikla. Prakticky to znamená, že potravina ztratí větší množství šťávy. To poznáte podle toho, že se při rozmrazování kolem potraviny vytvoří velká louže vody.

Jestliže byla potravina zmrazena rychle, má buněčná tekutina málo času na únik z buněk do mezibuněčných prostorů. Buňky se stahují mnohem méně. Při rozmrazování se může toto jen malé množství tekutiny, které uniklo do mezibuněčných prostorů, vrátit do buněk, takže je ztráta šťávy jen velmi malá. Vytvoří se jen malá louže vody.

## Uchovávání hotových hluboce zmrazených jídel

Úplně nebo částečně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Zmrazit znovu je můžete až poté, co je zpracujete (vařením nebo pečením).

Kdybyste chtěli uložit hotové hluboce zmrazené jídlo, zkontrolujte již při nákupu v obchodě

- obal, zda není poškozený
- datum trvanlivosti
- teplotu mrazicí zóny v prodejním mrazáku.

Je-li teplota mrazicí zóny vyšší než  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , tak se zkrátí trvanlivost hluboce zmrazeného jídla.

- Hluboce zmrazená jídla nakupujte úplně nakonec a přepravujte je zabalená v novinovém papíru nebo v chladicí tašce.
- Hluboce zmrazené jídlo dejte doma ihned do přístroje.

## Jak potraviny zmrazíte sami

Zmrazujte jen čerstvé a bezvadné potraviny!

### Na co dbát před zmrazením

- Potraviny **vhodné ke zmrazení**: čerstvé maso, drůbež, zvěřina, ryby, zelenina, bylinky, syrové ovoce, mléčné výrobky, pečivo, zbytky jídel, vaječný žloutek a bílek a mnoho hotových jídel.
- Potraviny **nehodné ke zmrazení**: hroznové víno, listový salát, ředkvičky, ředkve, kyselá smetana, majonéza, celá vejce ve skořápce, cibule, celá čerstvá jablka a hrušky.
- Aby se uchovala barva, chuť, aroma a vitamin C, měla by se zelenina před zmrazením spařit. Ponořte zeleninu po porcích na 2–3 minuty do vařící vody. Potom zeleninu vyjměte a rychle ji zchladte ve studené vodě. Nechte zeleninu odkapat.
- Libové maso je ke zmrazení vhodnější než maso tučné a lze je podstatně déle skladovat.
- Mezi nařezané plátky kotlet, steaků, řízků atd. vložte fólii z umělé hmoty. Zabráníte tak přimrznutí plátků k sobě.
- Syrové potraviny a spařenou zeleninu před zmrazením nesolte a nekořeňte, jídla osolte a okořeňte jen lehce. Mnohé koření mění při zmrazení intenzitu své chuti.

- Teplá jídla a nápoje nechte nejprve vychladnout mimo přístroj, aby nedošlo k částečnému rozmrazení již zmrazených potravin a ke zvýšení spotřeby elektrické energie.

### Balení mrazených potravin

- Zmrazujte po porcích.

#### – Vhodný obal

- plastové fólie
- hadicové fólie z polyetylenu
- hliníkové fólie
- mrazicí krabičky

#### – Nevhodný obal

- balicí papír
- pergamenový papír
- celofán
- sáčky na odpadky
- upotřebené nákupní sáčky

- Z obalu vytlačte vzduch.

- Utěsněte obal pomocí

- gumiček
- plastových svorek
- nití nebo
- chladu odolných lepicích pásek.

**Tip:** Sáčky a hadicové fólie z polyetylenu můžete rovněž svařit svařovacím přístrojem na fólie.

- Na obal napište jeho obsah a datum zmrazení.


# Zmrazování a uchovávání

## Před vložením

- Při větším množství než 1 kg čerstvých potravin zapněte nějakou dobu před jejich uložením funkci supermrazení (viz kapitola „Použití funkce supermrazení“).

Již uložené zmrazené potraviny tak získají rezervu chladu.

## Vkládání potravin ke zmrazení

 Nebezpečí poškození příliš těžkou náplní.

Příliš těžká náplň může vést k poškození mrazicí zásuvky nebo skleněné desky.

Vždy dodržte maximální množství naplnění:

- mrazicí zásuvka úplně nahoře = 15 kg
- mrazicí zásuvka úplně dole = 10 kg
- každá jiná mrazicí zásuvka = 25 kg
- skleněná deska = 35 kg

Potraviny k zmrazování se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, aby je částečně nerozmrazily.

- Vkládejte jen suché obaly, abyste zabránili jejich přimrznutí.

## – vložení malého množství potravin ke zmrazení

Nechte potraviny zmrazit ve spodních mrazicích zásuvkách.

- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na dně mrazicí zásuvky, aby co nejrychleji promrzly.

## – vložení maximálního množství potravin ke zmrazení (viz typový štítek)

Když jsou štěrby ventilátoru zastavěné, snižuje se chladicí výkon a roste spotřeba energie.

Při vkládání potravin ke zmrazení dbejte na to, abyste nezakryli štěrby ventilátoru.

- Vyměňte horní mrazicí zásuvky.
- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na horní skleněné desky, aby co nejrychleji promrzly.

## Po zmrazení:

- Uložte zmrazené potraviny do mrazicí zásuvky a zásuvku opět zasuňte.

## Doba skladování zmrazených potravin

Skladovatelnost potravin se velmi liší i při dodržení předepsané teploty  $-18^{\circ}\text{C}$ . I ve zmrazených výrobcích probíhají velice zpomalené rozkladné procesy. Vzdušným kyslíkem může například žluknout tuk. Proto je možné skladovat libové maso přibližně dvakrát déle než tučné maso.

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty pro různé skupiny potravin v mrazicí zóně.

skupina potravin	doba skladování (měsíce)
zmrzlina	2 až 6
chléb, pečivo	2 až 6
sýr	2 až 4
tučná ryba	1 až 2
libová ryba	1 až 5
uzeniny, šunka	1 až 3
zvěřina, vepřové	1 až 12
drůbež, hovězí	2 až 10
zelenina, ovoce	6 až 18
bylinky	6 až 10

U běžných hluboce zmrazených výrobků je rozhodující doba skladování uvedená na obalu.

## Rozmrazování potravin

Úplně nebo částečně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Zmrazit znovu je můžete až poté, co je zpracujete (vařením nebo pečením).

Zmrazené potraviny můžete rozmrazit:

- v mikrovlnné troubě
- v pečicí troubě při provozním způsobu „horký vzduch“ nebo „rozmrazování“
- při pokojové teplotě
- v chladicí zóně (odevzdaný chlad se využije k chlazení potravin)
- v parní troubě

**Tenké plátky masa a ryby** můžete dát částečně rozmrazené na horkou pánev.

**Kusy masa a ryby** (např. sekanou, kuře, rybí filé) rozmrazujte tak, aby nebyly ve styku s jinými potravinami. Vodu z rozmrazování zachyťte a svědomitě zlikvidujte.

**Ovoce** můžete rozmrazovat při pokojové teplotě jak v obalu, tak také v zakryté míse.

**Zeleninu** můžete dát obecně ve zmrazeném stavu do vařící vody nebo podusit v horkém tuku. Doba přípravy je vzhledem ke změněné buněčné struktuře o něco kratší než u čerstvé zeleniny.

# Zmrazování a uchovávání

## Rychlé chlazení nápojů

Lahve, které umístíte do mrazicí zóny, aby se rychle vychladily, **nejpozději za jednu hodinu** opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.

**Tip:** Abyste lahve nezapomněli v mrazicí zóně, můžete v nastavovacím režimu odpovídajícím způsobem nastavit kuchyňský budík (QuickCool Timer).

## Výroba kostek ledu

### Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu

Postup zapínání a vypínání výrobniku kostek ledu je popsán v kapitole „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu“.

### Výroba větších množství kostek ledu

Množství vyrobených kostek ledu závisí na teplotě v mrazicí zóně: čím nižší je teplota, tím více kostek ledu se za určitou dobu vyrobí. Při teplotě  $-18\text{ °C}$  se za 24 hodin vyrobí asi 1 kg ledu.

**Tip:** Když budete potřebovat větší množství kostek ledu, vyměňte plnou zásuvku na kostky ledu za zásuvku vedle vpravo.

Jakmile je zásuvka zavřená, začíná výrobnik opět vyrábět kostky ledu.


### – Vypnutí výrobniku kostek ledu na delší dobu

 Nebezpečí poškození!

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobnik kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobnik kostek ledu vypněte.

- Zavřete uzavírací kohout přívodu vody.

Když na displeji bliká , znamená to, že je ve výrobniku kostek ledu ještě zbytková voda.

- Výrobnik kostek ledu nechte ještě další den zapnutý, aby se mohly vyrobit zbývající kostky ledu.
- Po vyrobení zbývajících kostek ledu výrobnik vypněte.
- Odstraňte zbývající kostky ledu ze zásuvky na kostky ledu a vyřadte je.



## Použití příslušenství

### Využití mrazicího tácu

Nejspodnější mrazicí zásuvku svého přístroje můžete využít jako mrazicí táč.

Na mrazicím tácu můžete šetrně zmrazit bobuloviny, bylinky, zeleninu a jiné drobné potraviny.

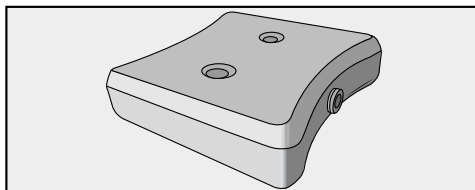
Zmrazené potraviny dobře zachovají svůj tvar a jednotlivé kusy navzájem nepřimrznou.

- Položte potraviny ke zmrazení volně na mrazicí táč.

Potraviny nechte 10 až 12 hodin promrznout. Pak je dejte do mrazicích sáčků nebo nádob a vložte do mrazicích zásuvek.

### Používání akumulátoru chladu

Akumulátor chladu zabraňuje rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Můžete tak prodloužit dobu skladování.



- Vložte akumulátor chladu do nejhornější mrazicí zásuvky.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení je akumulátor chladu schopen podat maximální chladicí výkon.

#### – Při výpadku proudu

- Vložte namražený akumulátor chladu přímo na zmrazené potraviny do přední části nejhornější zásuvky.

**Tip:** Pokud chcete uložit čerstvé potraviny, tak použijte akumulátor chladu pro oddělení již vložených a čerstvých potravin, aby se potraviny částečně nerozmrazily.

**Tip:** Akumulátor chladu lze použít také ke krátkodobému chlazení potravin nebo nápojů v chladicí tašce.

# Zmrazování a uchovávání

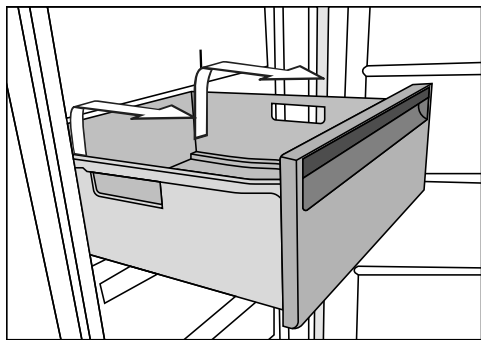
## Uspořádání vnitřního prostoru

### Premístění mrazicích zásuvek na výsuvných lištách

Některé mrazicí zásuvky jsou vedeny na výsuvných lištách a lze je vyjmout pro plnění a vyjímání a pro účely čištění:


Mrazicí zónu můžete rovněž flexibilně zvětšit. Když chcete uložit ke zmrazení větší potraviny, jako např. krůtu nebo zvěřinu, můžete vyjmout skleněné desky mezi mrazicími zásuvkami.

- Vytáhněte zásuvky až na doraz.



- Uchopte zásuvku na boku v zadní části a vyjměte ji nejprve nahoru a pak dopředu.

Výsuvné lišty pak opět zasuňte, abyste zabránili poškození.

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Ve výsuvných lištách je speciální tuk, který se při čištění může vymýt a tím výsuvné lišty poškodit.

Výsuvné lišty čistěte vlhkou utěrkou.

- Při nasazování položte zásuvku na úplně zasunuté výsuvné lišty.

- Zasuňte zásuvku do přístroje, až zapadne.

### Vyjímání ukládacích ploch

Ukládací plochy lze vyjmout.

- Ukládací plochu vpředu pozvedněte a vytáhněte dopředu.

Přístroj je vybavený systémem „NoFrost“, díky němuž se automaticky odmrazuje.


Vznikající vlhkost se sráží na výparníku a občas se automaticky odmrazí a odpaří.

V důsledku automatického odmrazování zůstává mrazicí zóna stále bez ledu.

Díky tomuto zvláštnímu systému se potraviny částečně nerozmrazí.

# Čištění a ošetřování

Dbejte na to, aby se nedostala voda do elektroniky nebo do osvětlení.

 Nebezpečí poškození vnikající vlhkostí.

Pára parního čisticího zařízení může poškodit plasty a elektrické komponenty.

Nepoužívejte parní čisticí zařízení na čištění přístroje.

Nikdy nesmíte odstranit typový štítek umístěný uvnitř přístroje. Budete ho potřebovat v případě poruchy!

## Upozornění k čisticímu prostředku

Ve vnitřním prostoru přístroje použijte jen čisticí a ošetřovací prostředky nezávadné pro potraviny.


Abyste nepoškodili povrchy, při čištění **nepoužívejte** tyto prostředky:

- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny a chlór,
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene,
- prostředky na drhnutí (např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky),
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla,
- čisticí prostředky na nerez,
- čisticí prostředky na myčky nádobí,
- čisticí prostředky na pečicí trouby,
- čisticí prostředky na sklokeramické varné desky,
- čisticí prostředky na sklo (s výjimkou čištění skleněné čelní stěny: čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje žádnou přísadu, např. citrusovou apod.),
- tvrdé houbičky a kartáče na drhnutí (např. houbičky na hrnce),
- odstraňovače nečistot,
- ostrou kovovou škrabku.

Na čištění doporučujeme čistou houbovou utěrku, vlažnou vodu a trochu prostředku na ruční mytí.


Důležité pokyny k čištění naleznete na následujících stranách.

## Čištění misky na kostky ledu



-  Misku na kostky ledu čistěte
- předtím, než výrobník kostek ledu vypnete na delší dobu.
  - pravidelně, abyste odstranili zbytky ledu a vody.

Miska na kostky ledu **není vyjímatelná** a lze ji čistit jen vestavěnou. To je důvod, proč lze misku na kostky ledu umístit do čisticí polohy.

## Nastavení čisticí polohy

Funkci „nastavení čisticí polohy “ lze zvolit, až když je výrobník kostek ledu zapnutý.

Také zásuvka na kostky ledu musí být zasunutá v přístroji.


- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu a zasuňte ji opět do přístroje.
- V nastavovacím režimu  zvolte symbol .

Zvolené nastavení se převezme. Slyšíte, jak se miska na kostky ledu otáčí do šikmé polohy.

- Počkejte, dokud nebude ukončen pohyb misky na kostky ledu.

Na displeji se objeví symbol .

- Vyjměte zásuvku na kostky ledu.
- Vyčistěte misku a zásuvku na kostky ledu vlažnou vodou a trochou prostředku na ruční mytí. Důkladně opláchněte čistou vodou a vše osušte utěrkou.


- Zásuvku na kostky ledu opět nasadíte.
- Po čištění potvrďte informační údaj  pomocí OK.

Uslyšíte, jak se zásuvka na kostky ledu opět otočí zpět do své výchozí polohy.

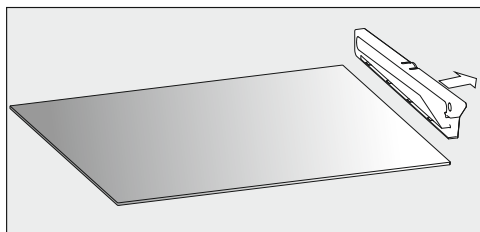
# Čištění a ošetřování

## Příprava přístroje na čištění

- Vypněte přístroj.

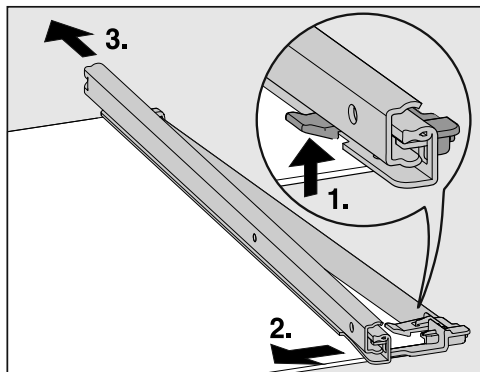
Na displeji se zobrazuje  a je vypnuté chlazení.

- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyjměte z přístroje potraviny a uložte je na chladném místě.
- Vyjměte mrazicí zásuvky a skleněné desky.



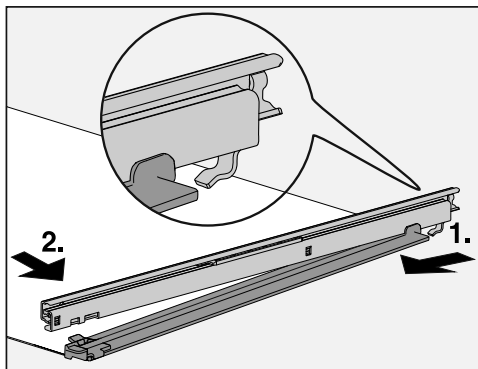
- Stáhněte pravou i levou lištu z horní skleněné desky.

## Odnímání výsuvných lišt



- Odejměte výsuvnou lištu:

1. Zatlačte záchytný háček nahoru.
2. Posuňte výsuvnou lištu na stranu.
3. Pak výsuvnou lištu vytáhněte dozadu.



- Po vyčištění připevněte výsuvné lišty na odkládací ploše:

1. K tomu výsuvnou lištu vzadu nasadíte a zahákněte.
  2. Potom vpředu zaklapněte záchytný háček.
- Vyjměte všechny další součásti, které lze vyjmout, abyste je vyčistili.

## Čištění vnitřního prostoru a příslušenství

Přístroj byste měli čistit pravidelně (asi 2krát ročně).

Znečištění odstraňte ihned, nenechte je napřed zaschnout.

Využijte na to dobu, kdy

- je v mrazicí zóně uloženo málo mražených potravin nebo žádné,
  - je nízká vlhkost i teplota vzduchu v místnosti (chladnější roční období).
- Čistěte **vnitřní prostor** čistou houbovou utěrkou a vlažnou vodou s trochou prostředku na ruční mytí.
  - Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte utěrkou.
  - Nechte přístroj ještě chvíli otevřený, aby dostatečně vyvětral a nevytvářely se zápachy.

Následující díly **nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí**:

- všechny zásuvky a víka zásuvek (k dispozici podle modelu)
  - skleněné desky s lištami
  - akumulátor chladu
- Toto příslušenství vyčistěte ručně.


## Čištění čelní stěny a bočních stěn přístroje

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit.

Mohly by se zabarvit nebo změnit povrchy.

Znečištění na čelní stěně a bočních stěnách přístroje odstraňujte nejlépe ihned.

Všechny povrchy jsou choulostivé na poškrábání a mohou se zabarvit nebo změnit, když přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky. U skleněných čelních stěn mohou vést škrábance případně k rozbití. Přečtěte si prosím informace „Upozornění k čisticímu prostředku“ na začátku této kapitoly.

 **Nebezpečí poškození chybným čištěním.**

Skleněná čelní stěna se může zabarvit nebo změnit, když ji budete čistit bodově nebo budete odstraňovat nečistoty za sucha.

Otřete skleněnou čelní stěnu v celé ploše za mokra.

Při použití čisticího prostředku na sklo s citrusovou nebo podobnou přísadou se na celé ploše vytvoří pruhy.

Používejte čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje citrusovou přísadu.


# Čištění a ošetřování

- Čistěte povrchy po celé ploše čistou utěrkou z mikrovlákna nepouštějící chloupky, postříkáním prostředkem na ruční mytí a velkým množstvím teplé vody.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte měkkou utěrkou.
- Případně můžete použít také čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje citrusovou nebo podobnou přísadu. Rovněž doporučujeme čisticí prostředek Miele na sklokeramiku a nerez.

## Čištění větrací mřížky

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.


- Čistěte pravidelně větrací mřížky štětcem nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

**Tip:** Pokud byste na to chtěli být jednou za 12 měsíců automaticky upozorněni, zapněte indikátor čištění větrací mřížky (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Připomenutí: vyčistit větrací mřížku “).

## Čištění těsnění dvířek

Když je poškozené těsnění nebo vyklouzlo z drážky, nemusí se případně správně zavírat dvířka přístroje a poklesne chladicí výkon. Ve vnitřním prostoru se vytváří kondenzát a může se vytvořit námraza.

Nepoškodte těsnění dvířek a dbejte na to, aby nevyklouzlo z drážky.

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Tuky nebo oleji ošetřovaná těsnění dvířek mohou zteřet.

Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

- Těsnění dvířek čistěte pravidelně jen čistou vodou a potom je důkladně osušte utěrkou.

## Uvedení přístroje do provozu po čištění

- Nasaďte odkládací plochy do přístroje.
- Přístroj opět připojte a zapněte.
- Zapněte na nějakou dobu funkci supermrazení, aby se mrazicí zóna rychle vychladila.
- Jakmile dostatečně klesne teplota v mrazicí zóně, zasuňte mrazicí zásuvky se zmrazenými potravinami do mrazicí zóny a zavřete dvířka přístroje.
- Jakmile je dosaženo konstantní teploty mrazicí zóny nejméně  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , vypněte funkci supermrazení.



Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Až do odstranění poruchy pokud možno neotvírejte přístroj, abyste minimalizovali ztrátu chladu.

Problém	Příčina a odstranění
<b>Přístroj nemá žádný chladicí výkon a nefunguje vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách chladicí zóny.</b>	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Síťová zástrčka není správně zasunutá v zásuvce nebo zástrčka přístroje není správně zasunutá v zásuvce přístroje. ■ Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky a zástrčku přístroje do zásuvky přístroje.
	Vypnul se jistič domovní instalace. Může být vadný tento přístroj, domovní napětí nebo jiný přístroj. ■ Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.
<b>Trvale běží kompresor.</b>	Nejedná se o závadu. Pro úsporu energie se kompresor při malé potřebě chladu přepne na nízké otáčky. Tím se prodlouží doba chodu kompresoru.






## Co udělat, když ...






Problém	Příčina a odstranění
<b>Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.</b>	Jsou zastavěné nebo zaprášené větrací a odvětrávací profily. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nezastavějte větrací a odvětrávací profily.</li><li>■ Odstraňujte pravidelně prach z větracích a odvětrávacích profilů.</li></ul>
	Byla často otvírána dvířka přístroje nebo bylo nově uloženo příp. zmrazeno velké množství potravin. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dvířka přístroje otvírejte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu.</li></ul> Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama.
	Nejsou správně zavřena dvířka přístroje. Případně se v mrazicí zóně již vytvořila tlustší vrstva ledu. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Zavřete dvířka přístroje.</li></ul> Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama. Pokud se již vytvořila tlustá vrstva ledu, sníží se chladicí výkon, čímž naroste spotřeba energie. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Přístroj odmrázte a vyčistěte.</li></ul>
	Je příliš vysoká teplota v místnosti. Čím vyšší je teplota v místnosti, tím déle běží kompresor. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Dbejte pokynů v kapitole „Pokyny pro umístění“, odstavec „Místo instalace“.</li></ul>
	<b>Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.</b>
Je ještě zapnutá funkce supermrazení. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pro úsporu energie můžete funkci supermrazení vypnout předčasně sami:</li></ul>	

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Stále méně často a na kratší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji roste.</b></p>	<p>Nejedná se o závadu. Je nastavená příliš vysoká teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opravte nastavení teploty.</li> <li>■ Po 24 hodinách teplotu ještě jednou zkontrolujte.</li> </ul> <p>Zmrazené potraviny se začínají rozmrazovat. Teplota v místnosti se dostala pod hodnotu, na kterou byl koncipován Váš přístroj. Když je příliš nízká teplota v místnosti, méně často se zapíná kompresor. Proto může být v mrazicí zóně příliš teplo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Pokyny pro umístění – Místo instalace“.</li> <li>■ Zvyšte teplotu v místnosti.</li> </ul>
<p><b>V přístroji je námraza nebo se uvnitř přístroje vytváří kondenzát.</b></p>	<p>Těsnění dvířek vyklouzlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda je těsnění dvířek správně usazené v drážce.</li> </ul> <p>Je poškozené těsnění dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda je poškozené těsnění dvířek.</li> </ul>
<p><b>Je poškozené těsnění dvířek nebo má být vyměněno.</b></p>	<p>Těsnění dvířek lze vyměnit bez náradí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyměňte těsnění dvířek. Je k dostání ve specializovaných obchodech nebo u servisní služby.</li> </ul>
<p><b>Na panelu modulu NoFrost se vytváří led.</b></p>	<p>Nejedná se o závadu. Vysrážel se kondenzát a zmrzl. Důvody toho mohou být například:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Byla často otvírána nebo jsou ještě otevřená dvířka přístroje.</li> <li>– Bylo nově zmrazeno velké množství potravin.</li> <li>– Je zvýšená vlhkost vzduchu v místnosti.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Udržujte pokud možno zavřená dvířka přístroje, systém NoFrost vrstvu ledu za několik dní automaticky odmrazí.</li> </ul>




## Co udělat, když ...




### Hlášení na displeji

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí  , přístroj nemá žádný chladicí výkon, lze ho však obsluhovat a je funkční vnitřní osvětlení.	Je zapnutý <b>výstavní provoz</b> . ■ Vypněte výstavní provoz (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Vypnutí výstavního provozu“).
Na displeji se nic nezobrazuje. Je černý.	Je zapnutý <b>energeticky úsporný režim</b> : jestliže přístroj nebyl delší dobu obsluhován (asi 10 minut), automaticky se vypnou všechna zobrazení na displeji. ■ Dotkněte se displeje. Na displeji se opět objeví poslední zobrazení.
	Je zapnutý <b>režim sabat</b> : je vypnuté vnitřní osvětlení a přístroj chladí. ■ Dotkněte se displeje. Potom se na displeji bíle zobrazuje  (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí režimu sabat“).
Na displeji svítí  a přístroj se nedá ovládat.	Je zapnuté <b>blokování</b> . ■ Přístroj krátce odblokujte nebo zablokování úplně vypněte (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí blokování“).
Na displeji svítí  a navíc zní signální tón.	Je aktivované nastavení <b>připomenutí: vyčistit větrací mřížku</b> : to je výzva k vyčištění větrací mřížky. ■ Potvrďte hlášení tím, že na displeji stisknete  , a vyčistíte větrací mřížku (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění větrací mřížky“).






	Příčina a odstranění
<p><b>Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.</b></p>	<p>Byl aktivován <b>alarm dvířek</b> (viz kapitola „Teplotní alarm a alarm dvířek“, odstavec „Alarm dvířek“).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte na displeji .</li> </ul> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zavřete dvířka přístroje.</li> </ul> <p>Varovný tón utichne.</p>
<p><b>Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</b></p>	<p>Byl aktivován <b>teplotní alarm</b> (viz kapitola „Teplotní alarm a alarm dvířek“): teplota v přístroji je v závislosti na nastavené teplotě příliš vysoká nebo příliš nízká. Důvody toho mohou být například:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Byla často otvírána dvířka přístroje.</li> <li>– Bylo zmrazováno velké množství potravin, aniž byla zapnuta funkce supermrazení.</li> <li>– Došlo k delšímu výpadku sítě (výpadku proudu).</li> <li>– Přístroj je vadný.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte na displeji .</li> </ul> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka: na displeji asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte ukazatel teploty.</li> </ul> <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zrušte stav alarmu.</li> <li>■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).</li> </ul>

## Co udělat, když ...



	Příčina a odstranění
<b>Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</b>	<p>Je indikován <b>výpadek sítě</b>: teplota v přístroji v posledních dnech nebo hodinách stoupla příliš vysoko vinou výpadku sítě nebo přerušení proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Stiskněte na displeji .</li></ul> <p>Chybové hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka: na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Stiskněte ukazatel teploty.</li></ul> <p>Zobrazená, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota. Přístroj pak pracuje dále s posledním nastavením teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).</li></ul>

	Příčina a odstranění
<p><b>Na displeji svítí červeně , zobrazuje se chybový kód F s číslicemi a navíc zní varovný tón.</b></p>	<p>Vyskytuje se porucha. Chyba přístroje má vždy přednost a ihned ukončí každé nastavování, které právě provádíte. Zobrazuje se před existujícím alarmem dvířek anebo teplotním alarmem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypněte varovný tón tak, že na displeji stisknete .</li> <li>■ Zavolejte servisní službu.</li> </ul> <p>Pro nahlášení poruchy potřebujete k zobrazenému chybovému kódu také modelové označení a výrobní číslo svého přístroje. Můžete si je nechat hned zobrazit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte za tím účelem na displeji <b>i</b>.</li> </ul> <p>Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Potvrďte informační údaj pomocí OK.</li> </ul> <p>V případě nouze je možné vypnout přístroj přímo ze zobrazení chyby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte .</li> </ul>

## Co udělat, když ...

	Příčina a odstranění
<b>Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.</b>	<p>V přístroji není zásuvka na kostky ledu. Po zavření dvířek přístroje zazní signální tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte na displeji .</li> </ul> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a signální tón utichne.</p> <p>Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nasadte zásuvku opět správně do přístroje nebo vypněte výrobek kostek ledu.</li> </ul>
	<p>Nebyla nainstalována přípojka čerstvé vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zajistěte, aby byla správně nainstalována přípojka čerstvé vody.</li> </ul>
	<p>Není otevřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Otevřete uzavírací kohout.</li> </ul>
	<p>Nerezová hadice je zalomená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte nerezovou hadici a vadnou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele.</li> </ul>
	<p>Je příliš nízký připojovací tlak vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 600 kPa (1,5 bar a 6 bar).</li> </ul>
<b>Na displeji svítí symbol  a navíc zní varovný tón.</b>	<p>Zvolili jste funkci „nastavení čisticí polohy “ a přístroj rozpozná zásuvku na kostky ledu jako plnou. Zvolená operace se stornuje a zazní varovný tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stiskněte na displeji .</li> </ul> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyprázdněte zásuvku a zasuňte ji opět do přístroje.</li> </ul>






	Příčina a odstranění
<b>Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</b>	<p>Vyskytuje se porucha výrobce kostek ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vypněte varovný tón tak, že na displeji stisknete symbol .</li><li>■ Zavolejte servisní službu.</li></ul> <p>Pro nahlášení poruchy potřebujete k zobrazenému chybovému kódu také modelové označení a výrobní číslo svého přístroje. Můžete si je nechat hned zobrazit.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Stiskněte za tím účelem na displeji <b>i</b>.</li></ul> <p>Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Potvrďte informační údaj pomocí <b>OK</b>.</li></ul> <p>Výrobce kostek ledu však lze vypnout také přes nastavovací režim.</p>

## Co udělat, když ...

### Problémy s výrobníkem kostek ledu

Problém	Příčina a odstranění
<b>Výrobník kostek ledu se nedá zapnout.</b>	Přístroj není elektricky připojený příp. není zapnutý. ■ Přístroj připojte a zapněte.
<b>Výrobník kostek ledu nevyrobí led.</b>	Přístroj a výrobník kostek ledu nejsou zapnuté. ■ Zapněte přístroj a výrobník kostek ledu.  Je příliš vysoká teplota v mrazicí zóně. ■ Nastavte nižší teplotu.  Byla velmi často otevírána dvířka přístroje, takže se zvyšuje činnost kompresoru a výrobník kostek ledu zamrzne. ■ Dvířka přístroje otvírejte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu.  <b>Uvědomte si, že může trvat až 24 hodin, než jsou vyrobeny první kostky ledu.</b>
<b>Kostky ledu nepříjemně páchnou nebo chutnají.</b>	Výrobník kostek ledu je v trvalém provozu a měli byste ho pravidelně čistit. ■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonsumujete, nýbrž vyřadíte.  Výrobník kostek ledu používáte jen zřídka. Led při delším skladování může přijmout pach a chuť jiných látek. ■ Když výrobník kostek ledu nebudete delší dobu používat, vyprázdněte zásuvku na kostky ledu. ■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonsumujete, nýbrž vyřadíte.  Skladujete nezabalené potraviny v mrazicí zóně. Led může přijmout pach a chuť nezabalených potravin. ■ V mrazicí zóně skladujte jen zabalené potraviny.  Je znečištěná zásuvka na kostky ledu. ■ Případně vyčistěte zásuvku na kostky ledu.

## Nefunguje vnitřní osvětlení.

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Nefunguje vnitřní osvětlení.</b></p>	<p>Přístroj není zapnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zapněte přístroj.</li> </ul>
	<p>Je zapnutý <b>režim sabat</b>: displej je černý a přístroj chladí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dotkněte se displeje.</li> </ul>
	<p>Potom se na displeji bíle zobrazuje  (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí režimu sabat“).</p>
	<p>Vnitřní osvětlení se asi po 15 minutách, kdy byla otevřená dvířka přístroje, automaticky vypne kvůli přehřátí. Pokud důvodem není toto, vyskytuje se porucha.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> <b>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při odhalených kabelech pod napětím.</b> Když sundáte kryt světla, můžete se dostat do styku se součástmi pod napětím. Neodstraňujte kryt světla. LED osvětlení smí vyměňovat a opravovat výhradně servisní služba.</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> <b>Nebezpečí úrazu LED osvětlením.</b> Toto osvětlení odpovídá skupině rizika RG 2. Když je vadný kryt, může dojít k poranění očí. Při poškozeném krytu lampy se nedívejte optickými nástroji (lupou apod.) z bezprostřední blízkosti do osvětlení.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zavolejte servisní službu.</li> </ul>

## Co udělat, když ...

---

### Všeobecné problémy s přístrojem

Problém	Příčina a odstranění
<b>Mrazené potraviny přimrzly k sobě.</b>	Obal potravin nebyl při ukládání suchý. ■ Uvolněte zmrazené potraviny tupým předmětem, např. rukojetí lžice.
<b>Nezazní varovný tón, ačkoli jsou již delší dobu otevřená dvířka přístroje.</b>	Nejedná se o závadu! Varovný tón byl vypnut v nastavovacím režimu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů 🔔“).

Normální hluky	Čím vznikají?
<b>Brrrrr ...</b>	Bručení pochází z motoru (kompresor). Při zapínání motoru může být krátkodobě trochu hlasitější.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Bublání, klokotání nebo bzučení pochází z chladiwa tekoucího trubkami.
<b>Klik ...</b>	Cvakání je slyšet vždy, když termostat zapíná nebo vypíná motor.
<b>Sssrrrrr ...</b>	Tiché šumění může pocházet od proudu vzduchu uvnitř přístroje.
<b>Knack ...</b>	Praskání je slyšet vždy, když v přístroji dochází k dilataci materiálu.
Uvědomte si, že se hlukům pocházejícím z motoru a proudění v chladicím okruhu nelze vyhnout!	

Hluky	Příčina a odstranění
<b>Klepání, chrastění, řinčení</b>	Přístroj nestojí rovně. Vyrovnajte ho pomocí vodováhy. Použijte na to stavěcí nohy pod přístrojem nebo je něčím podložte.
	Přístroj se dotýká jiného nábytku nebo přístrojů. Odsuňte ho.
	Vyklájí se nebo vážnou zásuvky, koše nebo odkládací plochy. Zkontrolujte vyjímatelné díly a případně je znovu nasadte.
	Navzájem se dotýkají lahve nebo nádoby. Mírně je od sebe odsuňte.

# Servisní služba

---

## Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Telefonní číslo servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba bude potřebovat modelové označení a výrobní číslo. Oba údaje najdete na typovém štítku.

Typový štítek najdete uvnitř přístroje.

## Zobrazení informací o přístroji

Tyto informace naleznete v nastavovacím režimu pod informace **i** (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Vyžádání informací“) nebo na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

### – Zobrazení licenčních ujednání


Pod © si můžete nechat zobrazit použité licence.

## Záruka

Záruční doba činí 2 roky.


Další informace k záručním podmínkám ve své zemi obdržíte u servisní služby Miele.

## Pokyny pro umístění

 **Nebezpečí požáru a poškození** zařízeními vydávajícími teplo.


Zařízení vydávající teplo se mohou vznítit a zapálit přístroj.

Nestavte na přístroj zařízení vydávající teplo jako např. malé pečící trouby, dvojvařiče nebo toastovače.

 **Nebezpečí požáru a poškození** přístroje otevřenými plameny.

Otevřené plameny mohou přístroj zapálit.

Nepřibližujte se k přístroji s otevřenými plameny jako například svíčkou.

 **Při vysoké vlhkosti vzduchu** se může srážet kondenzát na vnějších plochách přístroje.

Tato kondenzační voda může vést ke korozi na vnějších stěnách přístroje.

Aby se tomu předešlo, doporučuje se umístit přístroj s dostatečným větráním v suché a/nebo klimatizované místnosti.

Po umístění se prosím přesvědčte, že se správně zavírají dvířka přístroje, byly dodrženy uvedené větrací a odvětrávací profily a přístroj byl umístěn podle popisu.

## Klimatická třída

Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot místnosti), jejíž hranice musí být dodrženy.

Nižší teplota v místnosti vede k delší klimatické době kompresoru. To může vést k vyšším teplotám v přístroji a tím k následným škodám.

Klimatická třída je uvedena na typovém štítku uvnitř přístroje.

Klimatická třída	Teplota v místnosti
SN	+10 až +32 °C
N	+16 až +32 °C
ST	+16 až +38 °C
T	+16 až +43 °C

Je-li mrazicí přístroj klimatické třídy SN provozován při nižších teplotách v místnosti (do +5 °C), je zaručena bezvadná funkce.

# Instalace

## Větrání a odvětrávání

⚠ Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nevhodného větrání.

Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození.

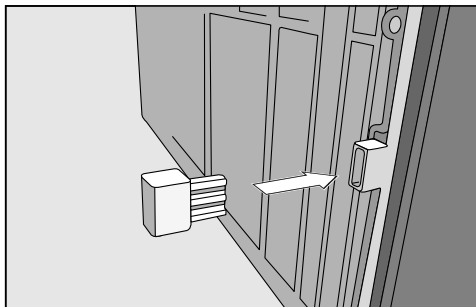
Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje.

Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Vzduch u zadní stěny přístroje se ohřívá.

## Montáž přiložených distančních stěnových opěrek

Aby bylo dosaženo deklarované spotřeby energie a zabráněno se vytváření kondenzátu při vysoké teplotě okolí, je nutno použít distanční stěnové opěrky. S namontovanými distančními stěnovými opěrkami se zvětší hloubka přístroje asi o 15 mm. Pokud opěrky nepoužijete, nemá to vliv na funkčnost přístroje. Při menší vzdálenosti od zdi se ovšem nepatrně zvýší spotřeba energie.



- Namontujte distanční stěnové opěrky na zadní straně přístroje vlevo dole a vpravo dole.



## Omezení úhlu otevření dvířek přístroje

Panty dvířek jsou z výroby nastavené tak, aby bylo možné otevřít dvířka přístroje v úhlu až 115°. Pokud například dvířka přístroje při otvírání narážejí na sousední stěnu, měli byste úhel otvírání dvířek omezit asi na 90°:

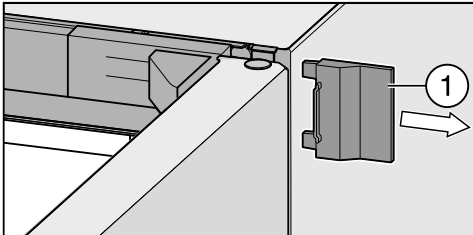
Omezovače otevření dvířek by se měly namontovat před umístěním přístroje.

## Montáž omezovače otevření dvířek

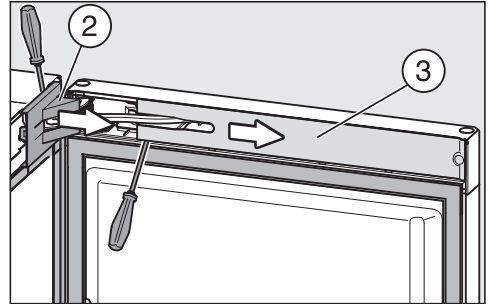
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.

### - Demontáž tlumiče zavírání dvířek

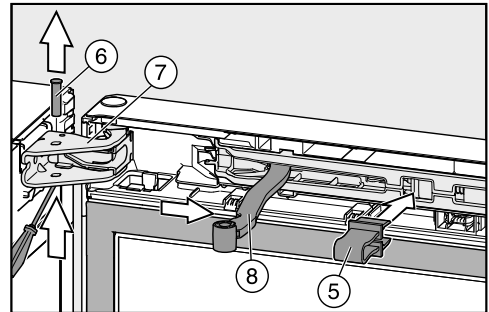
- Otevřete dvířka přístroje.



- Odsuňte pravý vnější kryt (1).



- Sundejte kryt (2) z pantu dvířek a kryt (3) z tlumiče zavírání dvířek.



- Zaklapněte červenou pojistku (5) (je přiložena k přístroji) do otvoru.

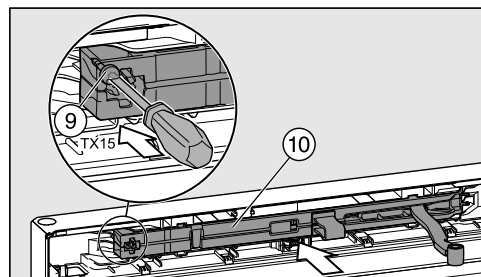
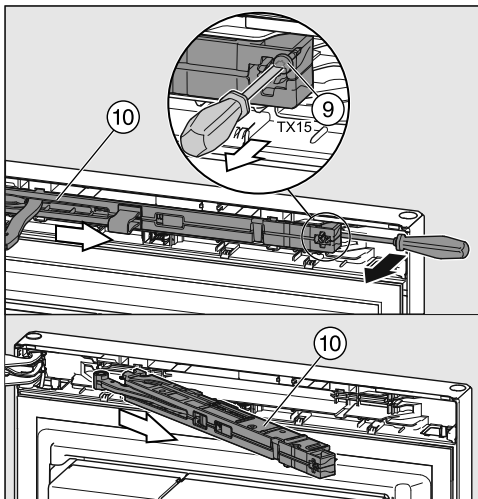
Přes pojistku se nemůže smrštít tlumič zavírání dvířek a nedá se sklapat uchycení dvířek.

Červenou pojistku odstraňte až poté, co k tomu budete vyzváni.

- Vysuňte čep (6) na pantu dvířek (7) a odejměte ho.
- Odklopte kloubové rameno (8) tlumiče zavírání dvířek z pantu dvířek.

# Instalace

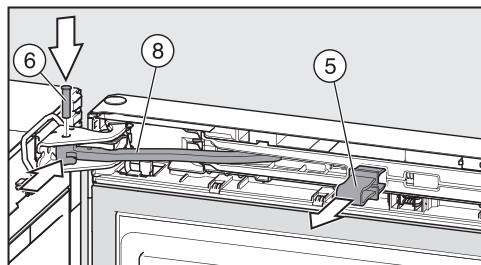
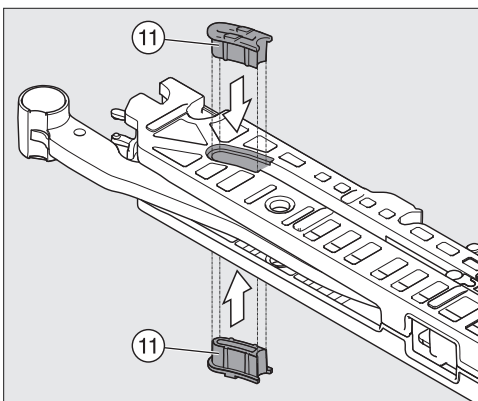
## - Montáž tlumiče zavírání dvířek



- Vyšroubujte šroub ⑨ na tlumiči zavírání dvířek ⑩ a zasuňte šroubovák za tlumič.
- Odejměte tlumič zavírání dvířek ⑩.

- Nejprve tlumič zavírání dvířek ⑩ nasadte zešikma až na doraz na straně pantu.
- Zasuňte pak druhý konec tlumiče zavírání dvířek do vybrání.
- Přišroubujte tlumič zavírání dvířek šroubem ⑨.

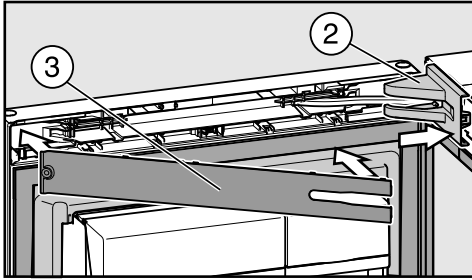
## - Montáž omezovače otevření dvířek



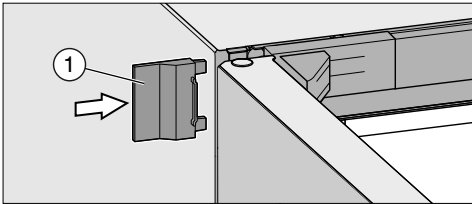
- Zatlačte po jednom omezovači otevření dvířek ⑪ shora a zespodu.

- Zasuňte kloubové rameno ⑧ do otvoru pantu dvířek.
- Zasuňte čep ⑥ shora na pant. Šroubovákem ho zašroubujte (asi ¼ otáčky) tolik, až obě západky na úložném čepu správně zapadnou do drážek.
- Vytáhněte červenou pojistku ⑤.

**Tip:** Pokud budete někdy později chtít znovu změnit směr otvírání dvířek, červenou pojistku uschovejte.



- Nasadte krytku ② na pant dvířek.
- Nasadte panel ③, aby zapadl.



- Nasuňte vnější krytku ①.
- Zavřete dvířka přístroje.

Jestliže svůj přístroj instalujete spolu s dalším přístrojem jako kombinaci side-by-side, bezpodmínečně dbejte kapitoly „Umístění side-by-side kombinace“. Potřebná montážní souprava je přiložena k Vašemu přístroji.

## Umístění přístroje

⚠ Přístroj postavte s pomocníkem.

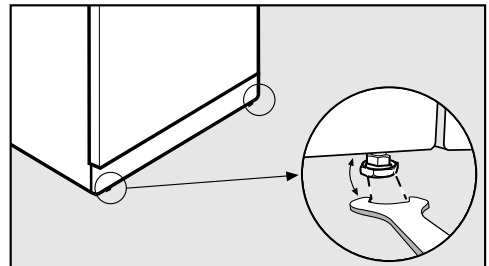
⚠ Přístroj umísťujte jen v nenaplněném stavu.

⚠ Na choulostivých podlahách posouvejte přístroj opatrně, aby se podlaha nepoškodila.

Pro snadnější umístění přístroje se na jeho zadní straně nachází nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.

- Umístěte přístroj už teď co nejbližší stanovenému místu instalace.
- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.
- Posuňte přístroj opatrně na stanovené místo instalace.
- Umístěte přístroj distančními stěnovými opěrkami (pokud jsou namontované) případně zadní stranou přímo ke zdi.

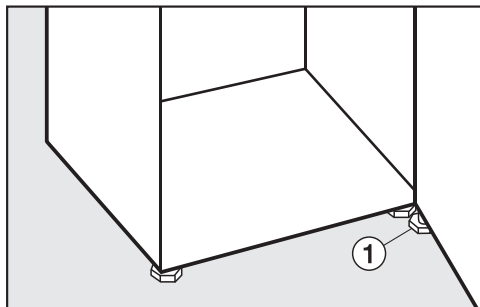
## Vyrovnaní přístroje



- Pomocí přiloženého vidlicového klíče vyrovnejte přístroj předními stavěcími nožkami tak, aby stál pevně a rovně.

# Instalace

## Podpření dvířek přístroje



- Přiloženým plochým klíčem **v každém případě** vyšroubujte stavěcí nohu ① na spodním uchycení dvířek tolik, aby dosedala na zem. Potom nohu vyšroubujte o další ¼ otáčky.

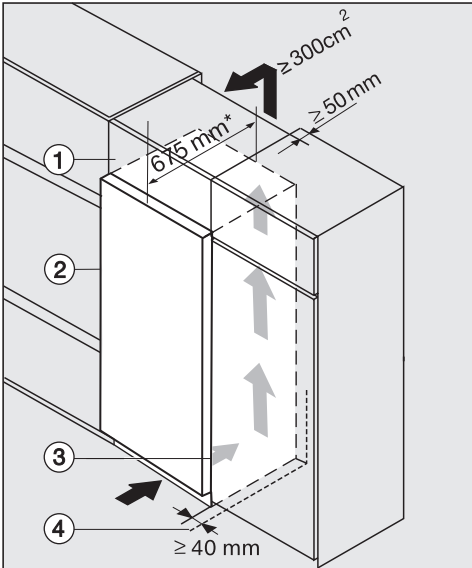
## Vestavba přístroje do kuchyňské linky

⚠ Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nevhodného větrání.

Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození.

Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje.

Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.



- ① nástavná skříň
- ② přístroj
- ③ kuchyňská skříň
- ④ stěna

\* U přístrojů s namontovanými distančními stěnovými opěrkami se hloubka přístroje zvětší asi o 15 mm.

Čím větší je odvětrávací profil, tím energeticky úsporněji pracuje kompresor.

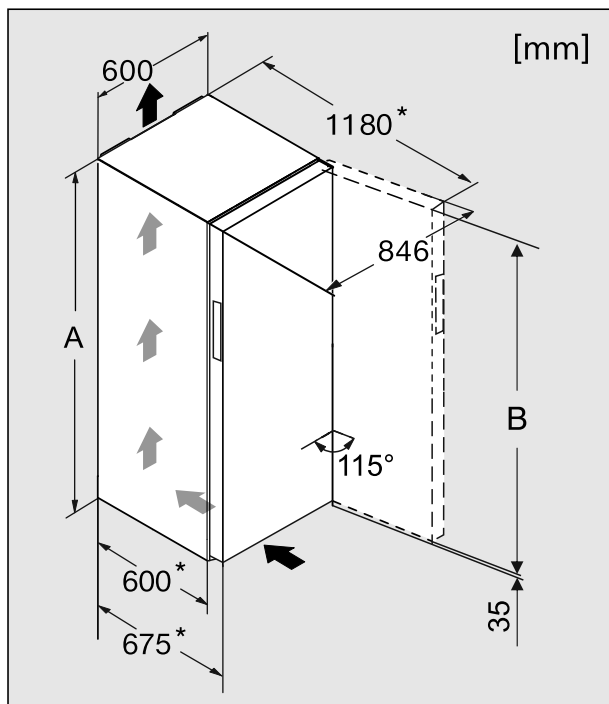
- Pro větrání a odvětrávání je na zadní straně přístroje nutno zajistit odtažový kanál hloubky nejméně 50 mm po celé šířce nastavné skříňě.
- Odvětrávací profil pod stropem místnosti musí činit nejméně  $300 \text{ cm}^2$ , aby byl možný nerušený odtah zahřátého vzduchu.

Přístroj lze vestavět do každé kuchyňské linky a umístit hned vedle kuchyňské skříňě. Čelní stěna přístroje musí být nejméně o 65 mm předsazená oproti čelu kuchyňské skříňě. Díky tomu se dají bezvadně otvírat a zavírat dvířka přístroje. Pro výškové vyrovnání přístroje s kuchyňskou linkou lze nad přístrojem umístit odpovídající nástavnou skříň ①.

Při umístění přístroje u stěny ④ je na straně pantů mezi stěnou ④ a přístrojem ② nutný odstup nejméně 40 mm.

# Instalace

## Rozměry přístroje



\* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

	<b>A</b> [mm]	<b>B</b> [mm]
<b>FNS 28463 E bb</b>	1 850	1 815

## Umístění side-by-side kombinace

Přístroje by se z principu neměly stavět bezprostředně vedle dalších modelů („side-by-side“), aby se zabránilo vytváření kondenzační vody a z toho plynoucích následných škod. Vaše přístroje však mají zabudované topení v boční stěně, a proto mohou být postaveny bezprostředně vedle sebe způsobem „side-by-side“.

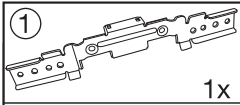
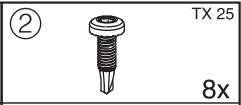
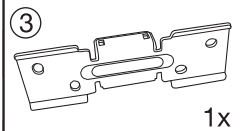
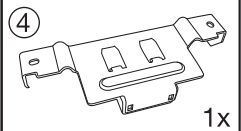
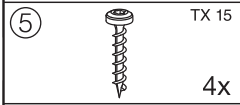
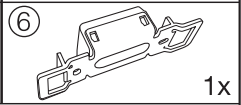

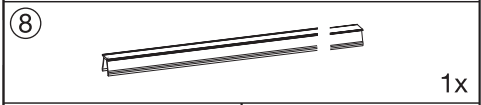
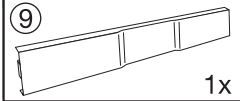
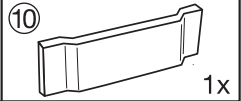
### ⚠ Nebezpečí poškození!

Sestavená „side-by-side“ kombinace je velmi těžká. Nesprávným přemístováním kombinace mohou vzniknout prohlubně v přístrojích nebo se může odlupovat skleněné čelo.

Při přemístování „side-by-side“ kombinace dbejte následujících pokynů.

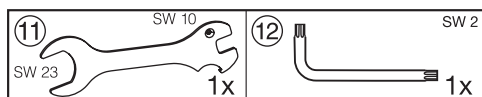
Montáž „side-by-side“ provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Všechny upevňovací součásti, které potřebujete pro montáž „side-by-side“, jsou přiloženy k přístroji:

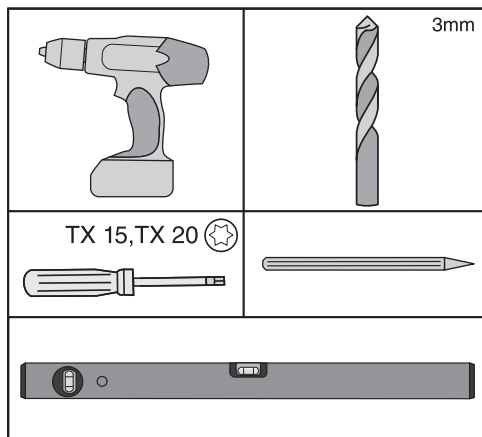
 <p>1x</p>	 <p>TX 25 8x</p>
 <p>1x</p>	 <p>1x</p>
 <p>TX 15 4x</p>	 <p>1x</p>
 <p>1x</p>	
 <p>1x</p>	
 <p>1x</p>	 <p>1x</p>

# Instalace

## K přístroji je přiložené toto nářadí:



## Navíc potřebujete toto nářadí:



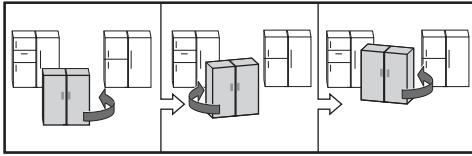
## Umístění přístrojů

Pro montáž musí být dále možný přístup k zadní straně přístroje.

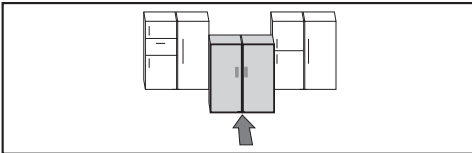
- Mrazničku příp. chladničku s mrazicí zónou postavte bezpodmínečně vlevo (při pohledu zepředu) od chladničky. Topení zabudované na vnitřní straně mrazničky příp. chladničky s mrazicí zónou brání vytváření kondenzátu mezi přístroji!
- Oba přístroje postavte již nyní co nejbliže místu, které je pro ně určeno, abyste je mohli přizpůsobit případným nerovnostem podlahy.
- Před montáží stáhněte případné ochranné fólie z vnějších stran pláště.



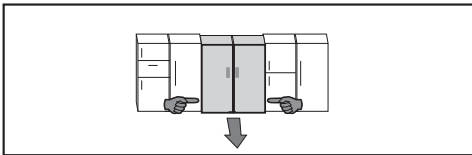
Pokyny k přemístování side-by-side kombinace:



- Přemístěte střídavě levý roh a pak pravý roh. K tomu vždy uchopte vnější přední rohy, v žádném případě netlačte kolenem do boční stěny nebo dvířek přístroje.

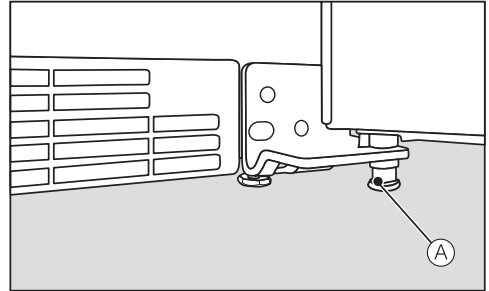


- Až side-by-side kombinace bude stát přímo před výklenkem, zasuňte ji opatrně na stanovené místo.

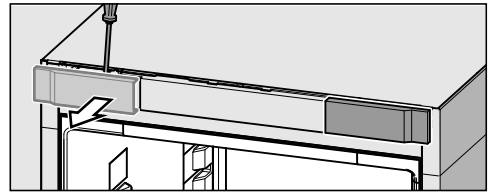


- Pokud kombinaci budete muset ještě jednou vytáhnout z výklenku, uchopte ji ve spodní třetině a vytáhněte ji přímým směrem dopředu.

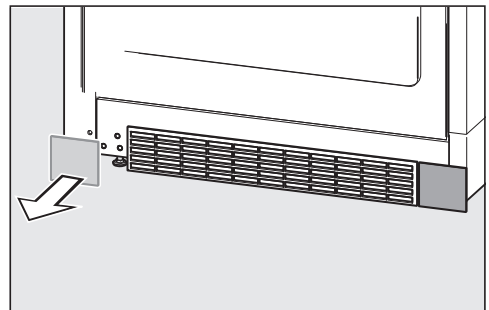
## Kroky montáže na předních stranách přístrojů



- Úplně zašroubujte nohu **A** (pro podepření dvířek přístroje u chladničky) vidlicovým klíčem **11**. Noha se nesmí dotýkat země.



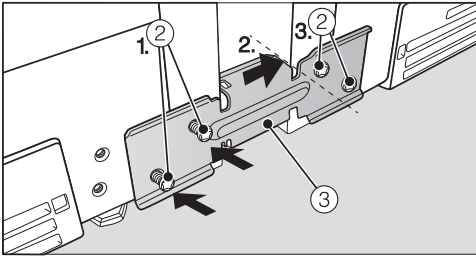
### Horní kryt



### Spodní kryt

- Sundejte kryty z obou přístrojů (vždy na té straně, na níž se přístroje budou navzájem spojovaly).

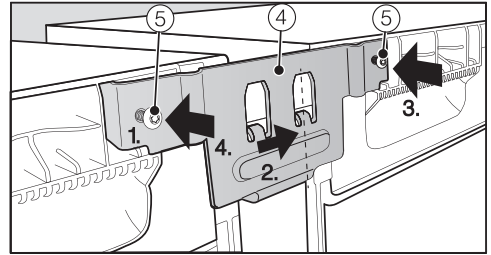




■ Přiložte upevňovací součást ③ tak, aby byly vodorovné podélné otvory na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Dvěma šrouby ② ji volně přišroubujte.
2. Přesouvejte upevňovací součást ③, dokud příčka uprostřed plechu nenařazí na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ③ pomocí šroubů ②.
4. Nyní utáhněte nedotažené šrouby; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

## Kroky montáže na zadních stranách přístrojů

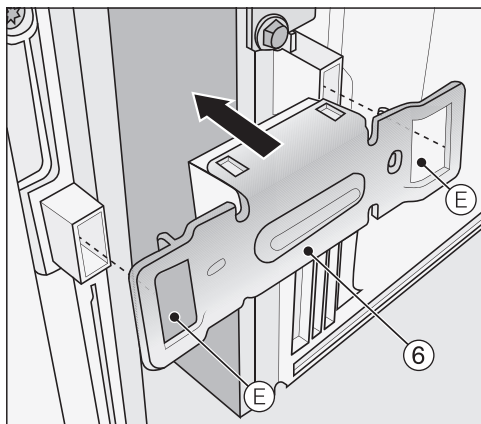


■ Přiložte upevňovací součást ④ tak, aby byl vodorovný podélný otvor na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Přišroubujte ji volně šroubem ⑤.
2. Přesouvejte upevňovací součást ④, dokud příčka uprostřed plechu nenařazí na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ④ šroubem ⑤.
4. Nyní utáhněte nedotažený šroub; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

# Instalace

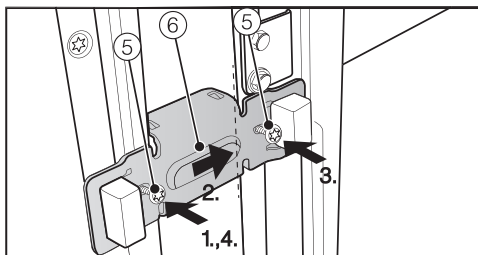
Otvory pro přišroubování upevňovací součásti ⑥ musíte předvrtat.



- Nasuňte upevňovací součást ⑥ jejími výřezy ① na držáky distančních stěnových opěrek.
- Tužkou vyznačte polohu vrtaných otvorů.
- Upevňovací součást ⑥ opět odejměte.

Provrtejte jen plech. Hloubka vrtání je asi 1 mm.

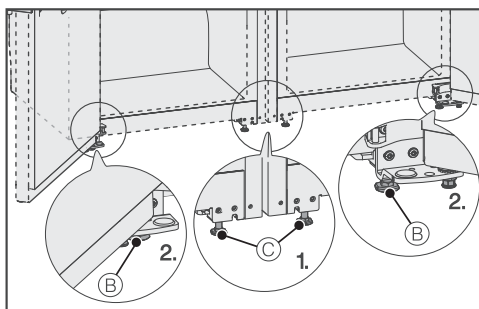
- Předvrtejte díry pro šrouby vrtákem o průměru 3 mm a odjehlete je.



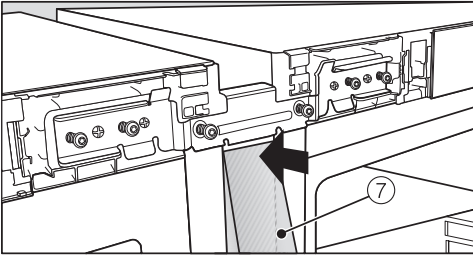
- Přiložte upevňovací součást ⑥ tak, aby byl vodorovný podélný otvor na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Přišroubujte ji volně šroubem ⑤.
2. Přesuňte upevňovací součást ⑥, dokud příčka uprostřed plechu nenažije na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ⑥ šroubem ⑤.
4. Nyní utáhněte nedotažený šroub; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

## Další kroky montáže na předních stranách přístrojů



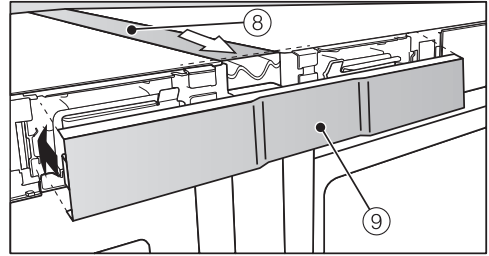
- Nastavte přední nohy vidlicovým klíčem ⑪.
1. Zašroubujte prostřední nohy ③ tak, aby se nedotýkaly podlahy.
  2. Nyní celou side-by-side kombinaci vyořovnejte vnějšími nohama ④.



- Na přední straně přístroje nasadte krycí lištu ⑦ na spodní stranu horní upevňovací součásti a nyní krycí lištu ⑦ pečlivě zasadte do mezery. Použijte na to jen měkkou utěrku, abyste neudělali prohlubně do krycí lišty.

**Tip:** Po celé délce smáčkněte obě příčky lišty. Lišta se tak dá snadněji zavést do mezery.

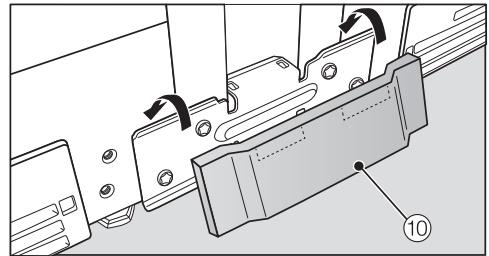
- Stáhněte ochrannou fólii z krycí lišty.



- Na horní straně přístroje nasadte krycí lištu ⑧ zarovnaně s rohy přístroje a nyní krycí lištu ⑧ pečlivě zasadte do mezery.

**Tip:** Po celé délce smáčkněte obě příčky lišty. Lišta se tak dá snadněji zavést do mezery.

- Nahoře na přední straně přístroje nasadte kryt ⑨.



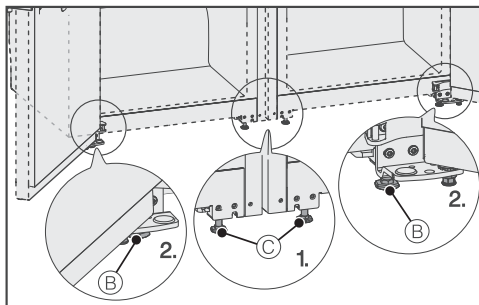
- Dole na přední straně přístroje nasadte kryt ⑩.

# Instalace

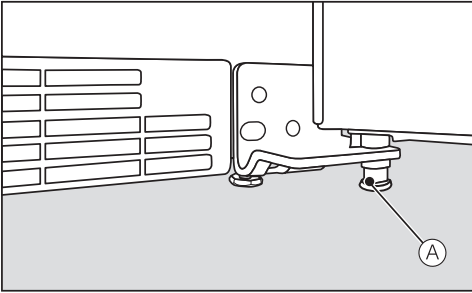
- Nyní side-by-side kombinaci připojte elektricky podle návodu k obsluze a montáži jednotlivých přístrojů.
- Přístroje s výrobníkem kostek ledu: připojte přípojku čerstvé vody podle návodu k obsluze a montáži přístroje.

**⚠ Pozor! Nebezpečí poškození při přemísťování kombinace přístrojů!**  
Sestavená kombinace je velmi těžká. Nesprávným přemísťováním mohou vznikat prohlubně v přístrojích. Dbejte pokynů k přemísťování.

- Posuňte side-by-side kombinaci opatrně na stanovené místo.



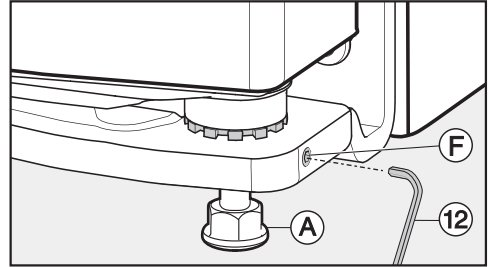
- V případě potřeby side-by-side kombinaci ještě jednou výškově vyrovnejte předními nohami pomocí vidlicového klíče ⑪.
1. Vyšroubovávejte prostřední nohy ©, dokud nedosednou na podlahu.
  2. Pro vyrovnaní vyšroubujte vnější nohy ②.



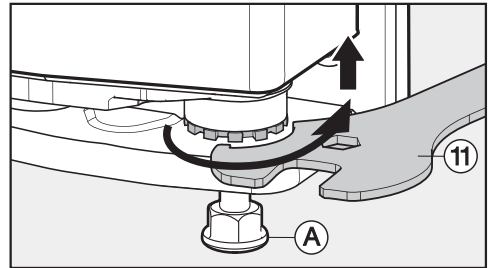
- Dvířka přístroje s nohou **A** na uchycení dvířek pro podepření dvířek u chladničky: vyšroubovávejte nohu **A**, dokud nedosedne na podlahu. Potom nohu vyšroubojte o dalších 90°.

## Vyrovnaní dvířek přístroje

Dvířka přístroje je možné výškově vyrovnat spodními uchyceními dvířek.



- Vyšroubujte závitový kolík **F** klíčem na vnitřní šestihrany **12** maximálně o jednu otáčku.



- Výškově nastavte úložný čep vidlicovým klíčem **11**. V dodaném stavu je úložný čep úplně zašroubovaný.
  - Zvedání dvířek: otáčejte doprava
  - Spouštění dvířek: otáčejte doleva
- Utáhněte závitový kolík **F**. Úložný čep je opět zafixovaný.

# Instalace

## Změna směru otvírání dvířek

Přístroj se dodává s levými dvířky.

Pokud potřebujete pravá dvířka, musíte změnit směr otvírání dvířek.

Uvědomte si prosím, že směr otvírání dvířek nesmíte změnit, když přístroj postavíte side-by-side s dalším přístrojem.

**⚠** Nebezpečí úrazu a poškození při změně směru otvírání dvířek.

Pokud změnu směru otvírání dvířek provádí jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.

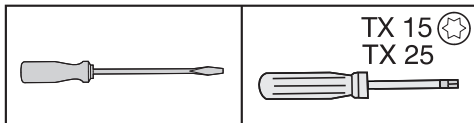
Změnu směru otvírání dvířek provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Když je poškozené těsnění nebo vyklouzlo z drážky, nemusí se případně správně zavírat dvířka přístroje a poklesne chladicí výkon. Ve vnitřním prostoru se vytváří kondenzát a může se vytvořit námraza.

Nepoškodte těsnění dvířek a dbejte na to, aby nevyklouzlo z drážky.

## Příprava změny směru otvírání dvířek

Pro změnu směru otvírání dvířek budete potřebovat následující nářadí:

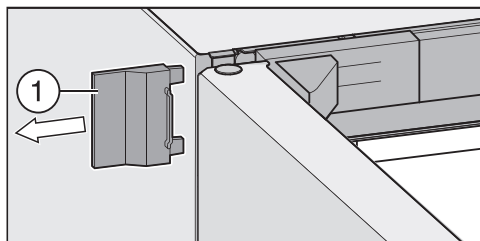


- Pro ochranu dvířek přístroje a podlahy před poškozením během změny směru otvírání dvířek rozprostřete na podlaze před přístrojem vhodnou podložku.

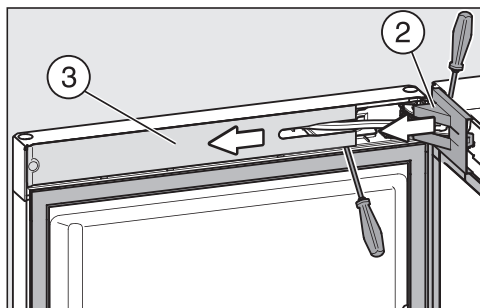
- Vyjměte úložné police / přihrádku na lahve v dvířkách přístroje.

## Odejmutí horních krytů

- Otevřete dvířka přístroje.



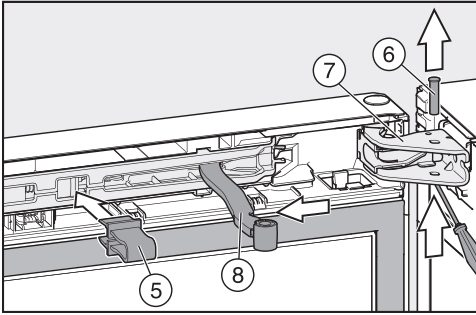
- Odsuňte pravý vnější kryt ①.



- Sundejte kryt ② z pantu dvířek a kryt ③ z tlumiče zavírání dvířek.



## Uvolnění horního tlumiče zavírání dvířek

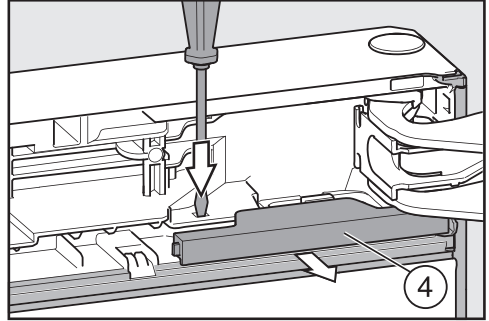


- Zaklapněte červenou pojistku ⑤ (je přiložena k přístroji) do otvoru.

Přes pojistku se nemůže smrštít tlumič zavírání dvířek a nedá se sklpnout uchycení dvířek.

Červenou pojistku odstraňte až poté, co k tomu budete vyzváni.

- Vysuňte čep ⑥ na pantu dvířek ⑦ a odejměte ho.
- Odklopte kloubové rameno ⑧ tlumiče zavírání dvířek z pantu dvířek.



- Plochým šroubovákem zatlačte dolů přichytku a vytáhněte kryt ④ ze západky.

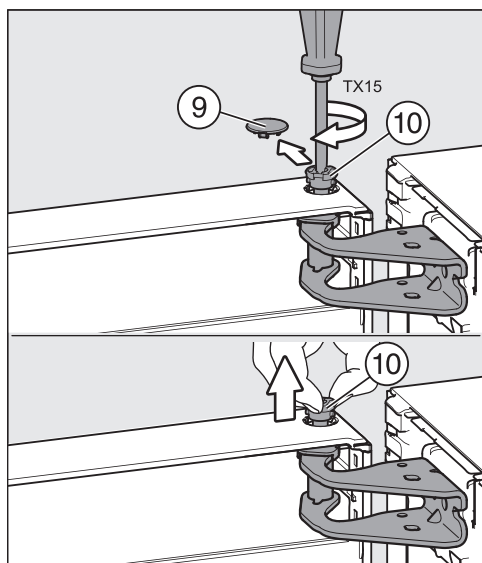
# Instalace

## Odejmutí dvířek přístroje

⚠ Nebezpečí úrazu při odnímání dvířek přístroje!

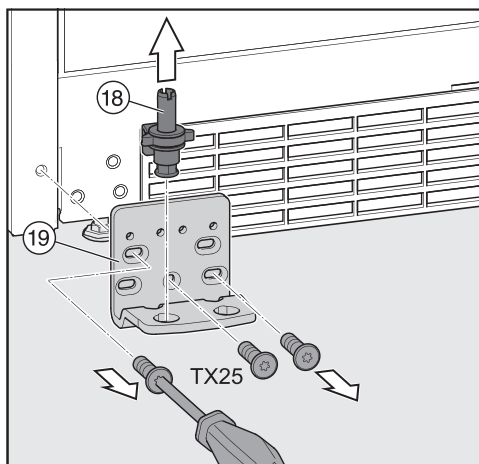
Jakmile v následujícím odstraníte čep na pantu dvířek, nebudou již zajištěná dvířka přístroje.

Dvířka přístroje musí přidržovat další osoba.

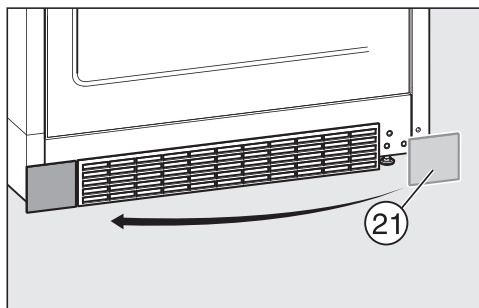


- Opatrně stáhněte pojistnou krytku ⑨.
- Vyšroubujte trochu čep ⑩ (asi ¼ otáčky), až to cvakne.
- Nyní čep ⑩ prsty úplně vytáhněte.
- Odejměte dvířka přístroje a postavte je opatrně stranou.

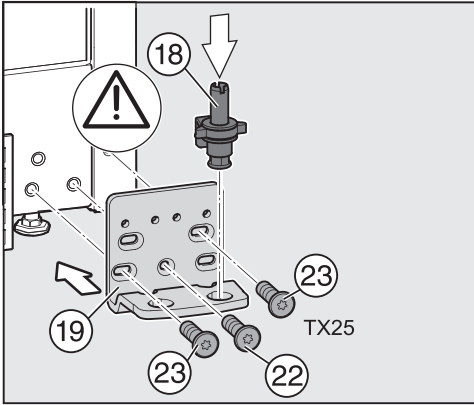
## Přemístění spodního uchycení dvířek



- Vytáhněte nahoru kompletní úložný čep ⑱ s podložkou a stavěcí nohou.
- Odšroubujte uchycení dvířek ⑲.



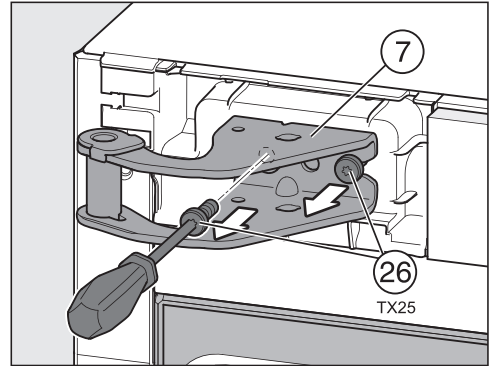
- Odejměte krytku ⑳ a nasadte ji na druhou stranu.



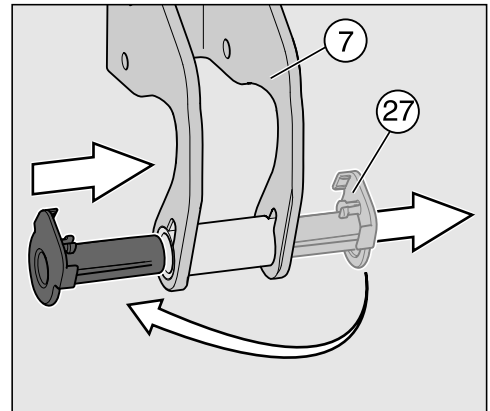
- Přišroubujte uchycení dvířek ⑱ na druhé straně, začněte šroubem ⑳ dole uprostřed.
- Potom zašroubujte oba zbývající šrouby ㉓.
- Nasadte opět kompletní úložný čep ⑱ s podložkou a stavěcí nohou.

**Důležité!** Zápádka na úložném čepu musí opět směřovat dozadu.

## Přemístění horního pantu dvířek

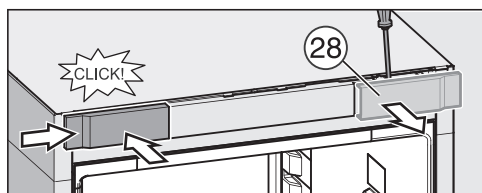


- Vyšroubujte šrouby ㉖ na pantu dvířek ⑦ a odejměte pant.

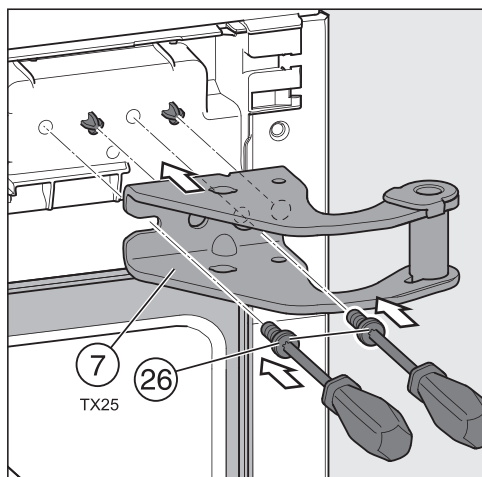


- Vytáhněte úložné pouzdro ㉗ z vodítka na pantu dvířek ⑦ a nasadte je znovu na druhé straně.

# Instalace



- Odsuňte stranou kryt 28.
- Nasadte krytku otočenou o 180° opět na druhou stranu. Za tím účelem posuňte krytku do strany a pak ji naklapněte.

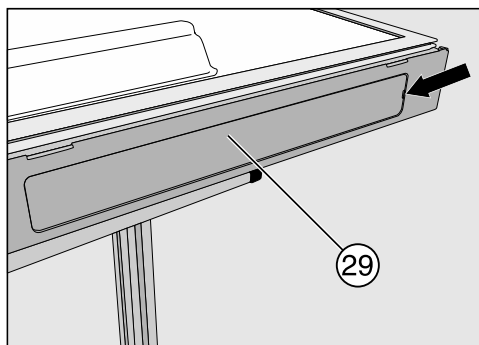


- Nasadte horní pant dvířek 7 na čepy na přístroji.
- Pevně přišroubujte pant dvířek 7 pomocí šroubů 26.

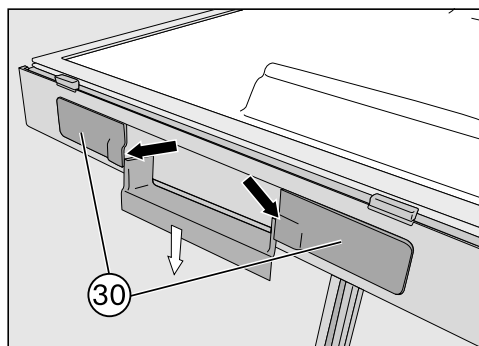
## Příprava dvířek přístroje

**Tip:** Pro ochranu dvířek před poškozením rozprostřete vhodnou podložku na pevný podklad. Pak na ni položte odmontovaná dvířka vnějším čelem směrem dolů.

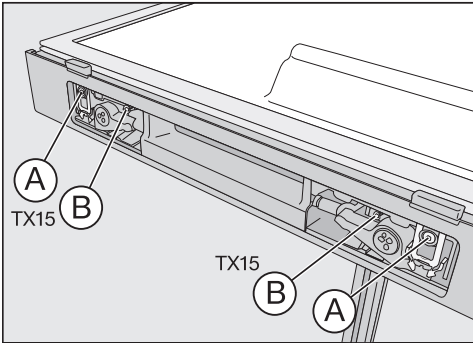
## Premístění pomůcky na otvírání dvířek



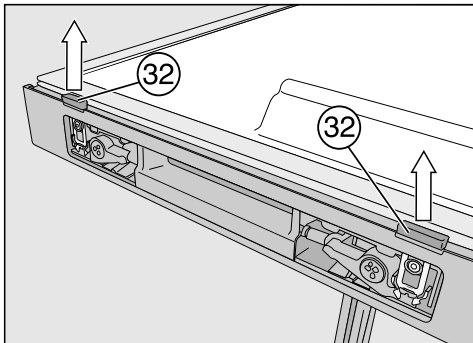
- Odstraňte kryt 29 z otvoru pro úchyt.



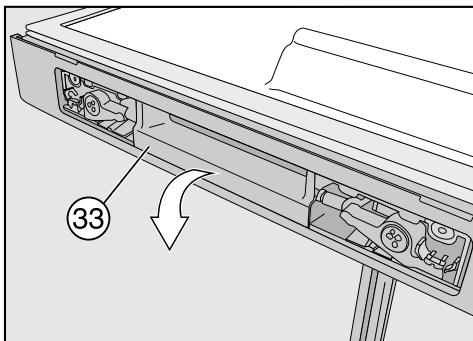
- Odstraňte kryty 30 vpravo a vlevo z úchyty.



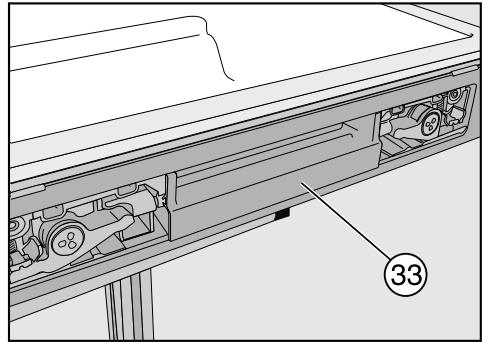
- Úplně vyšroubujte šroub s šedým plastovým límcem (A) a šroub bez límce (B).



- Vytáhněte otvírací šoupátka dvírek (32) silou nahoru.



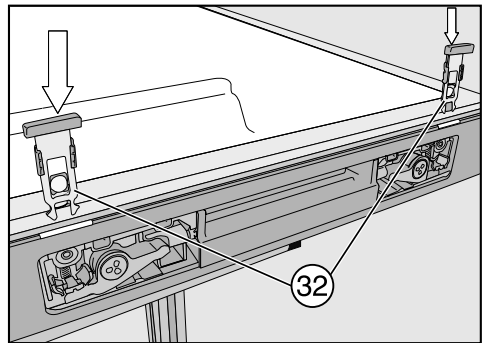
- Odejměte nyní pomůcku na otvírání dvírek (33).



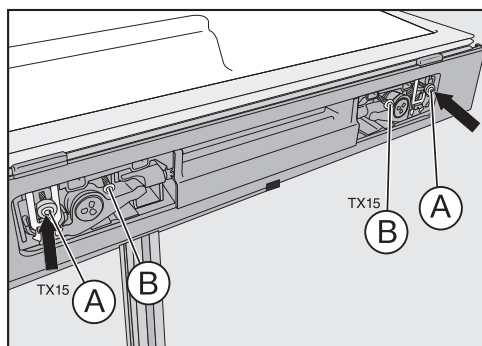
- Nasadte pomůcku na otvírání dvírek (33) znovu na druhé straně.

Plastový špalík na šoupátku nesmí dosedat na těsnění dvírek. Těsnění dvírek se jinak poškodí.

Plošně zarovnaná strana otvíracího šoupátka dvírek (26) musí směřovat k těsnění dvírek.



- Zasouvejte otvírací šoupátka dvírek (32) skrz vybrání, dokud nezačlapnou.



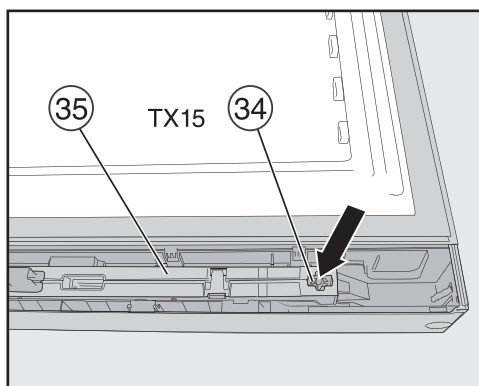
- Upevněte pomůcku na otvírání dvířek pomocí šroubu s plastovým límcem (A) a šroubu bez límce (B). Šrouby neutahujte příliš pevně!

**Tip:** Manipulací s pomůckou na otvírání dvířek zkontrolujte, zda se snadno pohybuje. Pokud by tomu tak nebylo, musíte šrouby opět trochu povolit.

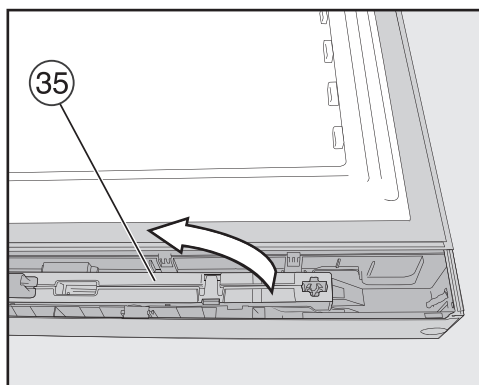
- Nasadte kryty (29) a (30).

## Přemístění tlumiče zavírání dvířek

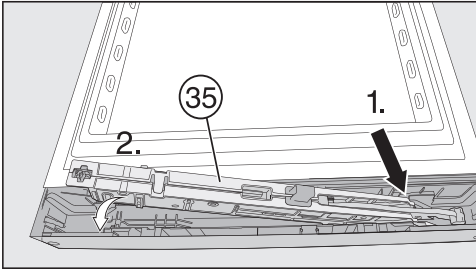
Pokud chcete omezit úhel otevření dvířek asi na 90°, tak před opětovným nasazením tlumiče zavírání dvířek namontujte přiložené omezovače (viz kapitola „Pokyny pro umístění“, odstavec „Omezení úhlu otevření dvířek přístroje“).



- Vyšroubujte šroub (34) na tlumiči zavírání dvířek (35) a zasuňte šroubovák za tlumič.

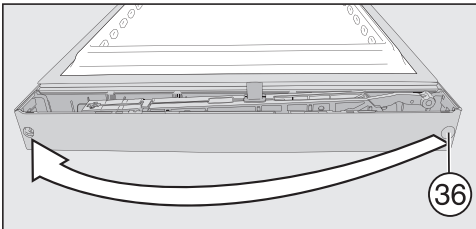


- Odejměte tlumič zavírání dvířek (35) a otočte ho o 180°.



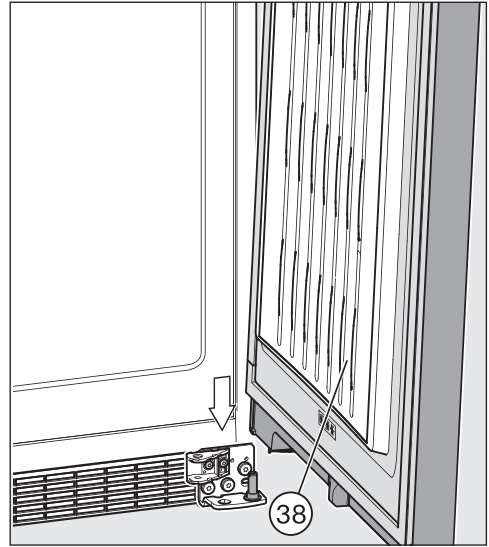
- Nejprve tlumič zavírání dvířek 35 nasadte zešikma až na doraz na straně pantu.
- Zasuňte pak druhý konec tlumiče zavírání dvířek do vybrání.
- Přišroubujte tlumič zavírání dvířek šroubem 34.

## Přemístění zátky úložného pouzdra dvířek



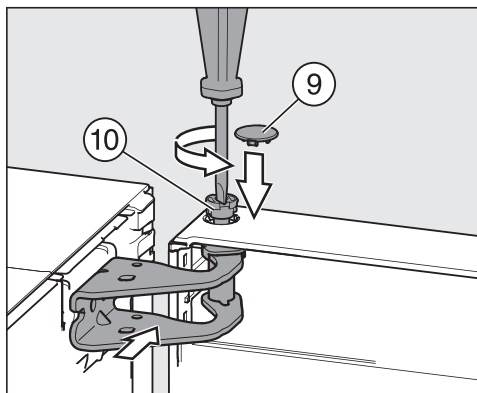
- Vytáhněte zátku 36 z úložného pouzdra dvířek a nasadte ji opět na druhé straně.

## Montáž dvířek přístroje



- Nasadte dvířka přístroje 38 shora na úložný čep a horní otvor na straně pantu na dvířkách přístroje zaveďte na pant dvířek s úložným pouzdem.

# Instalace

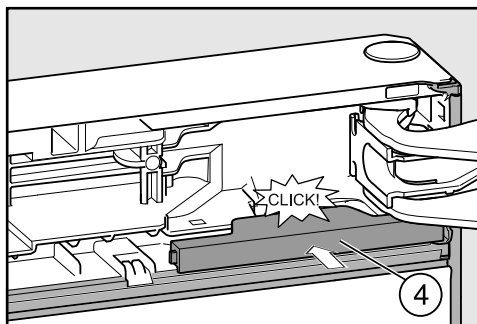


- Nasadte čep ⑩ prsty do úložného pouzdra dvířek.
- Zašroubujte čep ⑩ (asi ¼ otáčky), až to cvakne.
- Nasadte pojistnou krytku ⑨ na čep.

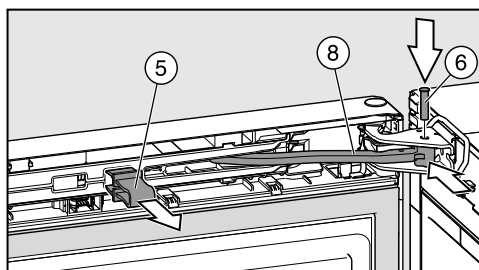
Dvířka přístroje budou namontovaná a zajištěná teprve tehdy, až bude správně nasazená pojistná krytka ⑨.

## Upevnění horního tlumiče zavírání dvířek

- Otevřete dvířka přístroje o 90°.



- Zasuňte kryt ④, dokud nezačlepně.

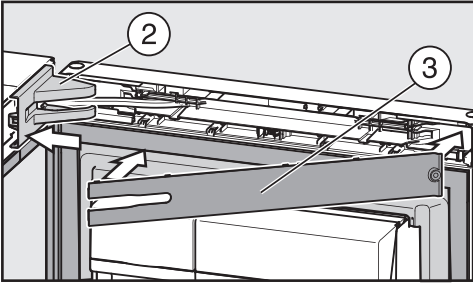


- Zasuňte kloubové rameno ⑧ do otvoru pantu dvířek.
- Zasuňte čep ⑥ shora na pant. Šroubovákem ho zašroubujte (asi ¼ otáčky) tolik, až obě západky na úložném čepu správně zapadnou do drážek.
- Vytáhněte červenou pojistku ⑤.

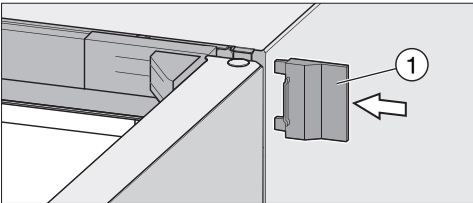
**Tip:** Pokud budete někdy později chtít znovu změnit směr otvírání dvířek, červenou pojistku uschovejte.



## Nasazení horních krytek



- Nasadte krytku ② na pant dvířek.
- Nasadte panel ③, aby zapadl.



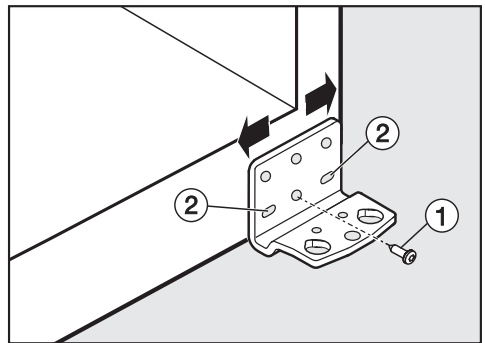
- Nasuňte vnější krytku ①.
- Zavřete dvířka přístroje.

## Vyrovnání dvířek přístroje

Dvířka přístroje je možno dodatečně vyrovnat vzhledem k opláštění přístroje.

Na následujícím obrázku nejsou dvířka přístroje vyobrazena zavřená, aby bylo možné lépe rozpoznat postupy.

Vyrovnejte dvířka přístroje prostřednictvím vnějších podélných děr ve spodním uchycení dvířek:




- Vyšroubujte prostřední šroub ① na uchycení dvířek.
- Trochu vyšroubujte dva vnější šrouby ②.
- Vyrovnajte dvířka posunutím uchycení dvířek doleva nebo doprava.
- Potom pevně utáhněte šrouby ②, šroub ① nemusíte znovu šroubovat.

# Instalace


## Připojení na čerstvou vodu

### Informace k připojení na čerstvou vodu

 Nebezpečí úrazu a poškození neodborným připojením.

Neodborné připojení může vést k úrazům osob nebo věcným škodám.

Připojení na čerstvou vodu smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

 Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody uzavřete přívod vody.

 Ohrožení zdraví a nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Jakost napouštěné vody musí odpovídat nařízení o pitné vodě příslušné země, v níž se přístroj provozuje.

Připojte přístroj na pitnou vodu.

Přístroj odpovídá požadavkům IEC 61770 a EN 61770.

Připojení k vodní instalaci musí být provedeno podle platných předpisů příslušné země. Stejně tak musí platným předpisům příslušné země odpovídat všechny přístroje a zařízení, které se používají pro přivádění vody k přístroji.

Připojovací tlak vody musí být mezi 150 kPa a 600 kPa (1,5 bar a 6 bar).

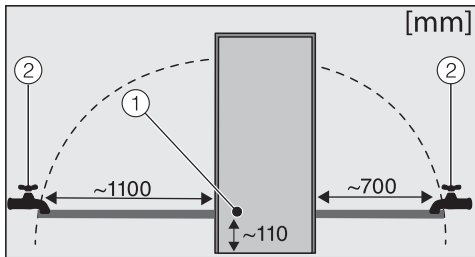
S čerstvou vodou docílíte bezvadné jakosti kostek ledu. Připojte ne-rezovou hadici k potrubí čerstvé vody a vyhněte se přívodu vody, ve kterém voda stojí.

Použijte výhradně dodanou nerezovou hadici. Nerezovou hadici nesmíte zkracovat, prodlužovat nebo nahradit jinou hadicí.

Vadnou nerezovou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele. Vhodnou potravinářskou nerezovou hadici obdržíte v internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

Mezi nerezovou hadicí a přípojkou čerstvé vody musí být uzavírací kohout, aby v případě potřeby bylo možné přerušit přívod vody.

Dbejte na to, aby byl uzavírací kohout přístupný i v zabudovaném stavu přístroje.



- ① magnetický ventil
- ② uzavírací kohout

Dodaná nerezová hadice má délku 1,5 m.

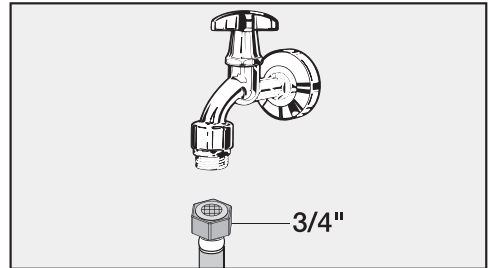
## Přívod vody

Dbejte na pevné a nepropustné usazení šroubovacích objímek.

**!** Nebezpečí poškození nerezové hadice.

Je přerušený přítok vody od uzavíracího kohoutu k výrobníku kostek ledu.

Nerezovou hadici nezalomte nebo nepoškozte.



Na připojení k přívodu vody je nutný uzavírací kohout s metrickým přípojovacím závitem R3/4.

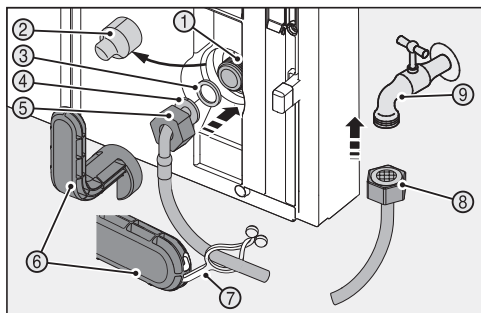
Magnetický ventil se nachází vpravo dole na zadní straně přístroje a má rovněž metrický přípojovací závit R3/4.

**!** Nebezpečí úrazu poškozeným nářadím.

Přiložené nářadí může zkrájet a rozlomit se v důsledku velmi vysokých nebo velmi nízkých teplot. Nářadí používejte výhradně při pokojové teplotě.

# Instalace

## - Připojení nerezové hadice na přístroji



- Stáhněte kryt ② z připojovacího závitu magnetického ventilu ①.
- Nasuňte matici ⑤ na zahnutý konec hadice ④ až na konec a matici podržte.
- Navlhčete těsnění ③ a zatlačte je do matice.

Těsnění dosedá plochou na zahnutý konec hadice a je lehce přidržováno.

**⚠** Nebezpečí poškození připojovacího závitu magnetického ventilu.

Mohou se zničit závity.

Matici nasadte rovně a našroubujte ji opatrně na připojovací závit.

**Tip:** Vyhněte rovný konec hadice doleva na zem.

- Matici nasadte dvěma prsty rovně na připojovací závit magnetického ventilu a opatrně ji našroubujte.
- Přiloženým nářadím ⑥ utahujte matici ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete maximálního utahovacího momentu a nástroj se nezačne protáčet.

## - Připojení nerezové hadice na uzavíracím kohoutu

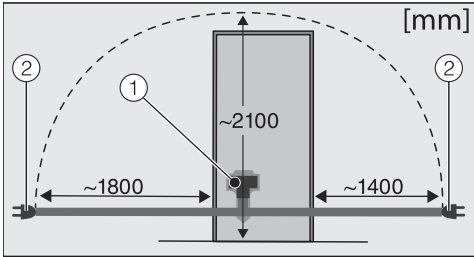
- Odšroubujte ochrannou krytku matice ⑧ na rovném konci hadice ⑨.
- Nyní tuto matici ⑧ připojte přiloženým nářadím ⑥ k uzavíracímu kohoutu ⑩. Šroubujte matici ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete maximálního utahovacího momentu a nářadí se nezačne protáčet.

## - Kontrola přípojky čerstvé vody

- Po připojení přístroje k elektrické síti otevřete uzavírací kohout ⑩ a zapněte výrobek kostek ledu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobku kostek ledu“). Zkontrolujte celý vodní systém ohledně nepropustnosti.
- Zahákněte přichytku ⑦ v nářadí ⑥ a připevněte nářadí k nerezové hadici pro jeho uložení.

## Elektrické připojení

Přístroj smí být připojen výhradně přiloženým přívodním síťovým kabelem (střídavý proud 50 Hz, 220–240 V).



- ① přístrojová zástrčka
- ② síťová zástrčka

Delší přívodní síťový kabel je k dostání u servisní služby Miele.

Jištění musí být minimálně 10 A.

Přístroj smí být připojen pouze k řádně nainstalované zásuvce s ochranným kontaktem. Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Aby bylo v případě nouze možné odpojit přístroj rychle od proudu, musí být zásuvka umístěná mimo oblast zadní strany přístroje a musí být snadno přístupná.

Pokud po vestavbě již není přístupná zásuvka, musí být v místě instalace k dispozici odpojovací zařízení všech pólů. Za odpojovací zařízení se považují vypínače se vzdáleností rozpojených kontaktů nejméně 3 mm. Patří k nim např. jističe vedení, pojistky a stykače (EN 60335).

Síťová zástrčka ani síťový kabel přístroje se nesmí dotýkat zadní strany tohoto přístroje, protože by se mohly poškodit jeho vibracemi. To by mohlo způsobit zkrat.

K zásuvkám v oblasti zadní strany tohoto přístroje by se neměly připojovat ani jiné přístroje.

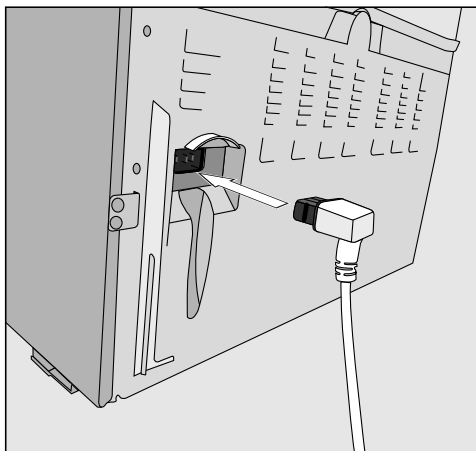
Připojení přes prodlužovací kabel není dovoleno, protože prodlužovací kabely nezaručují nutnou bezpečnost přístroje (např. nebezpečí přehřátí).

# Instalace

Přístroj nesmí být připojen k elektrickým střídačům, které se používají při automatickém zásobování elektrickou energií, například při napájení ze **solárních systémů**.

Při zapnutí přístroje může jinak dojít k bezpečnostnímu vypnutí kvůli napěťovým špičkám. Může se poškodit elektronika. Stejně tak se přístroj nesmí provozovat ve spojení s takzvanými **úspornými zástrčkami**, protože omezují přívod elektrické energie k přístroji a přístroj se přehřívá.

## Připojení přístroje




- Zasuňte zástrčku přístroje na zadní straně přístroje.

Dbejte na to, aby byla zástrčka přístroje správně zaklapnutá.

- Zasuňte síťovou zástrčku přístroje do zásuvky.

Přístroj je nyní připojený k elektrické síti:

Na displeji se objeví .

Postupujte nyní podle kroků, jak jsou popsány v kapitole „Zapnutí a vypnutí přístroje“, odstavec „Zapnutí přístroje“.

The Miele logo consists of the word "Miele" in a bold, white, sans-serif font, set against a solid black rectangular background.

Miele spol. s r.o.  
Holandská 4, 639 00 Brno  
Tel.: 543 553 111-3  
Fax: 543 553 119  
Servis-tel.: 543 553 741-5  
E-mail: [info@miele.cz](mailto:info@miele.cz)  
Internet: [www.miele.cz](http://www.miele.cz)

**Servisní služba Miele  
příjem servisních zakázek  
800 MIELE1  
(800 643531)**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Německo

FNS 28463 E bb

cs-CZ

M.-Nr. 10 879 570 / 02